

# EL DIA

PERIODICO DE LA MAÑANA

Año V.—Núm. 1.297

Palma de Mallorca.—Viernes 31 de Julio de 1925

Precio: 10 céntimos

## COMENTARIO

### El timbre provincial

Como si el contribuyente se hallase en situación próspera; como si los negocios se encontrasen en pleno auge; como si la vida fuese una cosa tan fácil que todo vecino gozase de bienestar... precisamente cuando la industria, la agricultura y el comercio sufren una crisis perturbadora que, por su prolongación, amenaza desbaratar importantes y vitales factores de riqueza, un nuevo impuesto, el del timbre de la Hacienda provincial, surge en la actualidad contributiva.

El Estatuto ideado por Calvo Sotelo, la pieza legislativa que el Director general de Administración aportó al volumen de las leyes nacionales como una obra definitiva, comienza a dejar sentir sus efectos. Y comienza con una exacción más para el ya agobiado contribuyente. Antes de que se vislumbre en el horizonte ninguna de las ventajas que la nueva organización provincial debía acarrear, se alza el fisco a exigir una tributación más.

El Estatuto Municipal otorga a los Ayuntamientos facultades para establecer arbitrios e impuestos. Los Ayuntamientos, haciendo uso de esas facultades, han aplicado en general todos o casi todos los tributos que pueden percibir con arreglo a lo estatuido. Y con ello y con las exacciones del Estado, la capacidad contributiva del pueblo había llegado, casi, de hecho al límite, si es que no lo había rebasado.

No lo entendió así el autor del Estatuto provincial, y ahí está ese impuesto del timbre para las Haciendas de las provincias, que exige un diez por ciento sobre el timbre del Estado en tantos aspectos que apenas queda un acto de contratación o de relación que se exima de tributar a las Diputaciones.

La lista de todos los actos, contratos y documentos sujetos al 10 por 100 de impuesto de timbre de la provincia sobre el timbre del Estado, que se ha publicado, seguramente ha producido en el ánimo de cuantas personas son afectadas por el nuevo impuesto, una mala impresión.

El comerciante que, de día en día, ve disminuir sus operaciones; el industrial, que cada vez siente más intensamente el peso de la crisis que arrastra su producción; el obrero que, directamente, sufre en muchos lugares las consecuencias de la paralización manufacturera; el agricultor, que va al compás del industrial en la crisis; el empleado que padece, de rechazo, todos los reflejos de la perturbación general del trabajo, saben que una exacción nueva viene a oscurecer más la tenebrosa perspectiva del vivir. Y sin rebelarse ante este tributo que las Diputaciones le exigen en instante tan penoso como el actual, los contribuyentes, sabedores y cumplidores del precepto... «al César lo que es del César», se quejan y se duelen de que cuando ya no pueden con las gabelas en vigor llegue el timbre de las Haciendas provinciales a gravar más aún su perturbada economía.

## FIRMAS DE «EL DIA»

### El viajero de los cielos

Como cuando murió Julio Verne, los que hace tiempo hemos doblado la cumbre de la vida, hemos sentido, al morir Gamilo Flammarion, una honda pena melancólica. La adolescencia de hace treinta y cinco años leía los libros encantados del astrónomo idealista con igual entusiasmo con que ahora lee las novelas sensualistas de Marguerite o de Gourmont hijo. No había estudiante que, entre sus cuadernos de apuntes, no llevara a la Universidad, alguna vez, uno de aquellos fascículos maravillosos del autor de «Veinte mil leguas de viaje submarino» y de «Cinco semanas en globo» que encerrados bajo cubiertas grises o azules, publicaban los editores Gaspar y Roig, ni tampoco un joven optimista y amante de la lectura que no adquiriera o contemplara con embeleso, en las vitrinas de los libreros, aquellos lindos volúmenes en dozavo, encuadernados en tela con planchas doradas, en que había soles resplandecientes y constelaciones áureas, y que tenían por título «La pluralidad de mundos habitados». «Los mundos imaginarios y los mundos reales», la «Historia del Cielo» y «Lumen; narraciones del Infinito», libros atractivos, bellos por de fuera, como devocionarios láicos y cautivadores por dentro, con sus luminosas visiones de lo ultraterrestre y sus adivinaciones proféticas del Más allá.

Eran los tiempos que Galdós llamó bobos, sin duda en contraposición a los que pudo denominar groseros. Esta centuria, que, cumplida su mayor edad, no puede presentar otras figuras de exaltación romántica que las de Lenine y Abd-el-Krim, menosprecia a la anterior, de cuya sustancia vivimos y de la cual, nuestros más ponderados adelantos no son sino aplicaciones tardías. Es más sabia; pero es menos espiritual y, por ende, más excéptica y pesimista. El himno de los ilusos del siglo diecinueve fué «La Marsellesa». El de ahora es la marcha de «Las Corsarias». De Flammarion y Verne a los narradores de aventuras de gabinete reservado hay tanta distancia como del «Ave María» de Gounod a la «Java» y de la jota al tango.

Como les ocurre a todos los niños, que piden la luna, porque nada encuentran más alto ni más resplandeciente, (¡oh! art de être grand perei) la preocupación de aquella generación cándida, que se mataba por ideas y que creía en el progreso y la perfec-

ción, era el cielo. La mayor parte de los españoles eran sinceramente católicos; no alardeaban, ciertamente, como ahora, de proselitismo, ni de intolerancia; pero creían a pies juntillas en la otra vida y en el Empíreo ofrecido a los justos. Muchas señoras no iban a las novenas y se contentaban con asistir los días festivos al divino sacrificio y con comulgar por Pascua Florida; pero hubieran considerado una irreverencia y una ofensa a la divinidad, presentarse en el templo con las piernas y los brazos al aire. Se creía en el cielo, un cielo que nada tenía que ver con el de los fariseos y el de los simonistas; un cielo un tanto convencional, pero en el que se albergaban todas las almas que habían vivido sin hacer daño.

Aparte, estaban los soñadores, para los cuales no bastaba un cielo estático, limitado y hecho a imagen y semejanza de los paraísos terrenos. Estos miraban a los astros y los imaginaban como otros tantos mundos, en que había también seres vivos, que trabajaban y amaban y lloraban y se redimían por el trabajo y por la virtud. Les parecía que no valía la pena de que Dios hubiera creado millones de billones de planetas, acaso infinitos, para que solamente en uno de los más pequeños granos de polvo, en la inmensidad de las nebulosas, hubiera habitantes. Levantaban la mirada al espacio insondable y veían a un Dios mucho más grande, más sabio, más justo, que procedía por leyes inflexibles y que reservaba a cada ser, como a cada planeta, la misión y el deber de conquistar por sí mismo la inmortalidad, que ponía en el cielo miradas de tierras y en la Tierra millones de cielos, tantos como esferas de pensamiento y de conducta, que hacía eterna la ley de Renovación y que juzgaba mal alguno irreparable, ni condenaba alguna definitiva; a un Dios, en suma, que estaba muy por encima de todos los símbolos y de todas las representaciones mezquinas que nuestra limitación podía imaginar.

Quienes así pensábamos encontramos en los libros de Flammarion un encanto que no hemos vuelto a encontrar en otros, ni siquiera en los de Michelet, ni en los de Figuiet, ni en los de Tiberghien, ni en los de todos los grandes esperanzados. Con ellos en las manos, viajábamos de veras por el infinito sideral. Nos figurábamos a Flammarion como sin duda era:

es un día y mañana verá la tuerca los espárragos. Y los ilusos soñadores quedamos melancólicos y entristecidos, viendo dispersarse aquella falange de ensueños, que fueron el por qué de toda nuestra vida. No importa. Los tiempos no transcurren en balde; las ráfagas luminosas del Cielo pasan fugazmente por algo; lo de ayer fué para que fuera lo de hoy y lo de hoy es para que sea lo de mañana. No queremos volver hacia atrás. Es menester que haya noche para que vuelva el día y es forzoso que sobre la tierra se borre la huella de los universos soñados para que surjan ante nosotros, como por el ensalmo de un llamamiento evocador, otros «Mundos imaginarios» y otros «Mundos reales» y otro «Lumen» y otra «Historia de lo Infinito».

Camilo Flammarion ha muerto, como murió Julio Verne, como nos dejó Hugo, el gigante de la «Leyenda de los siglos», como nos abandonaron Garibaldi y Mazzini y Gambetta y Castelar y todos los excelsos genios bobos. Hemos entrado de lleno en los tiempos listos, en la centuria de Cardona y de Lepe, en los días venturosos en que nadie se chupa el dedo y en que el cielo nos tiene sin cuidado, tanto como morada de los justos, como representación de lo Infinito sideral. A lo que estamos: Flammarion sobra. «¡Mozo: venga otra copal!» Un día

es un día y mañana verá la tuerca los espárragos.

Y los ilusos soñadores quedamos melancólicos y entristecidos, viendo dispersarse aquella falange de ensueños, que fueron el por qué de toda nuestra vida.

No importa. Los tiempos no transcurren en balde; las ráfagas luminosas del Cielo pasan fugazmente por algo; lo de ayer fué para que fuera lo de hoy y lo de hoy es para que sea lo de mañana. No queremos volver hacia atrás. Es menester que haya noche para que vuelva el día y es forzoso que sobre la tierra se borre la huella de los universos soñados para que surjan ante nosotros, como por el ensalmo de un llamamiento evocador, otros «Mundos imaginarios» y otros «Mundos reales» y otro «Lumen» y otra «Historia de lo Infinito».

ANTONIO ZOZAYA  
(Prohibida la reproducción).

## NUESTROS COLABORADORES

### La poca política

A menudo se lee en un juicio histórico que tal medida de gobierno fué poco política. Esa poca política se vió después, por los efectos producidos por la medida gubernamental. Pero, en realidad, esa falta de política que se atribuye a algún monarca o a algún gobernante en ocasión determinada, no se mide por la moral del éxito. Si Rousseau pudo decir un día que el libro más famoso de Maquiavelo es para hacer republicanos se debió a que el secretario florentino muestra como un gobernante de su tiempo es tan falso y tan inmoral cuando obra bien que cuando obra mal. Ya hacíamos notar no hace mucho que una cualidad saliente en Felipe II era la indecisión, y la indecisión en un gobernante nace de que carece de ideas morales para regir a los pueblos. Mezclando hechos buenos con hechos malos se hace recelar de los hechos buenos. Durante los siglos quince y diez y seis, los príncipes italianos, en los cuales Mussolini tanto ha aprendido, eran malos y buenos, más buenos que malos a veces; pero siempre igualmente tiranos. Hubo un rey de Nápoles, glorioso y español, Alfonso el Magnánimo honra de Aragón, que se distinguía de lo colegas suyos en que no cultivaba la moral del éxito. Por eso no se habla de los vasallos suyos que disimulaban su crueldad en la aparente cortesía. Sin vencer a los genoveses recogió la palma de la victoria porque los napolitanos prefirieron un vencido humanitario a un vencedor bárbaro. Lo peor es ser humanitario cuando la bondad nace de la misma derrota y no del corazón. Lo peor es renunciar a la mano de Leonor...

Ya que hablamos de Italia, observemos como Mussolini para que no se dijese que su benevolencia era debilidad volvió a su intrascendencia y a los métodos violentos. Pero la debilidad de Mussolini no está revelada en sus medidas airadas, sino en sus alternativas. Para el fascismo no se trata sino de gobernar. Gobernar es transigir, han dicho algunos. Gobernar es engañar, han dicho otros. Pero, en nuestro ejemplo, gobernar es... gobernar. La

cuestión no es ser bueno o malo, cruel o dulce, victorioso o fracasado, redentor o salvador. La cuestión es gobernar.

No queremos hacerle el honor a Mussolini de llamarle dictador, ni siquiera tirano a la manera del Renacimiento. El dictador salva un interés, el suyo, el que se ha propuesto. El tirano decide y manda. Mussolini no salva nada del todo, ni destruye nada del todo. Si tiene un interés y quiere salvarlo lo hace a costa de acallar con halagos los intereses de los suyos. Quiere atemorizar y todo le hace temer. Es juguete de muchos. Es prisionero de todos. Lo va dejando todo como estaba, sino peor, y se conforma en eliminar exclusivamente lo que le estorba a él. Los que duden del fascismo basta que lean el programa de sus tiempos de oposición, con el cual cazaron los sufragios y la adhesión del país. De él, nada ha sido en práctica. No ha querido atraerse más odios que aquellos imprescindibles para mantenerse en el gobierno.

La contradicción es el síntoma constante de esta manera de gobernar. Mussolini, por ejemplo, que ha predicado las virtudes de la religión, entre los sindicatos incrédulos y los religiosos ha optado por perseguir a los últimos. Lo más chocante en Carlos V, es que, verbigracia, se valga de los protestantes para saquear a Roma y los envíe, en Valladolid, al quemadero. La «buena política», por lo tanto, puede consistir en contentar, a lo mejor a los adversarios de nuestros adversarios, sacrificando si es necesario, para ello, a nuestros afines. Con esos golpes raros de gobierno se desbarata, en verdad, un tanto la clasificación en derechas e izquierdas, pues que se observan a veces, aunque difusas, las manos un poco efusivas de dos posiciones extremas.

Pero por más que se haga y se pretenda, la bondad, la mucha política y la clarividencia no pueden consistir en que una mano deshaga lo hecho por la otra, ni una huella borre otra huella. Así, no queda nada, cuando una obra es una eternidad en la vida de los pueblos.

JOSÉ ENSEÑAT

## VIDA INTERNACIONAL

### La respuesta de Alemania

La respuesta del Reich a la nota francesa del 16 de Junio, relativa al Pacto de garantía occidental, tiene un carácter conciliador y prudente a la vez, pero no hay nada categórico en ella. Refleja las influencias contradictorias que se han ejercido sobre el señor Stresemann en los últimos meses. Unas, hostiles, como la oposición de los nacionalistas a la nueva política de abdicación y el ultimatum disfrazado del Gobierno de Moscú. Otras favorables, a saber: el deseo del Reich de no negar sus propias ofertas, el temor de ver que la unión francoinglesa es cada vez más fuerte, y sobre todo la necesidad que Alemania tiene para su industria y su comercio de créditos anglosajones, y los sanos consejos dados discretamente por los gobernadores de los Bancos Federal de Reserva y de Inglaterra.

Por eso el Gobierno alemán no rechaza ninguna de las proposiciones formuladas en la nota francesa; pero tampoco se compromete a nada. Resérvese para lo porvenir y aplaza el estudio de los «puntos de detalle» hasta «las negociaciones definitivas».

Contestando a la afirmación francesa de que la firma de un Pacto no debe implicar ninguna modificación de los Tratados existentes, dice el Reich que no debe quedar excluida para siempre la posibilidad de adaptar en un momento dado, por acuerdos amistosos, los Tratados existentes a los cambios que puedan ocurrir en la situación. Esto, unido a la alusión que hace a una modificación del régimen

en los territorios ocupados, revela que lo que pretende conseguir Alemania es una revisión de los Tratados. Y éste es un punto esencial.

En cuanto a lo que dice respecto a los Tratados de arbitraje, la nota alemana dista mucho del punto de vista francés. Francia quiere que el arbitraje se aplique en todos los casos sin recurrir en ninguno de ellos a la fuerza. Y Alemania replica que no acepta un arbitraje así entendido. Lo admite en el dominio judicial; pero en el político quiere salvaguardar la soberanía nacional.

En lo que se refiere a su entrada en la Sociedad de las Naciones, Alemania rechaza el artículo 16 del Pacto para tener una situación privilegiada. Es decir, que de ocurrir una agresión de Rusia a Polonia no podrán atravesar su territorio las tropas francesas que acudieran en defensa de esta última nación. Considera que la legalidad de los derechos no existirá en la Liga en tanto que todas las potencias no hayan efectuado un desarme general. También en este deseo de quedar en igualdad de condiciones vencedores y vencidos, asoma la oreja Prusia. No cabe duda que de quedar todos iguales los vencidos tendrían más probabilidades de lograr la revisión de los Tratados que tanto ansía Alemania.

En resumen: la nota del Reich pudiera dar lugar a nuevas negociaciones, como estima Inglaterra pero estimamos que antes de comenzarlas hay que expresarse con más franqueza y no con las vaguedades de la actual respuesta germana.

Ahora hemos de ver qué valor tiene el acuerdo entre Briand y Chamberlain.

## HOJAS FEMENINAS

### ¿POR QUÉ SON BELLAS LAS MUJERES?

Un médico inglés acaba de publicar el resultado de las investigaciones que ha practicado para saber por qué son más bonitas las mujeres que los hombres. El doctor ha hecho observaciones en 1.600 mujeres de todas las razas y de todos los pueblos más diversos del mundo, y ha sacado en conclusión que la mujer debe su belleza al poco esfuerzo físico que está obligada a hacer.

Los estudios profundos, el trabajo intelectual grande, las preocupaciones de los negocios, ejercen una influencia real y pesada sobre la belleza.

Para probar su tesis, el médico cita un ejemplo. En la India Inglesa existe una tribu, la de los Zara, en la cual están trocados los papeles de la sociedad europea. «Allí es la mujer quien, «conforme a las reglas del mundo animal», dice el doctor, se declara al hombre, dirige los asuntos del Estado, desempeña los cargos públicos y atiende a las necesidades del hogar, mientras el hombre puede decirse que no hace nada, y allí los hombres son guapos y las mujeres disfrutan de una fealdad respetable.»

### LA SOMBRILLA Y EL ABANICO

He aquí dos artefactos, dos administraciones o dos objetos que, sin saber por qué, han ido cayendo en desuso en nuestra patria, cuando por la fuerza de nuestro sol y por el rigor de nuestros veranos, no debieron arrojarse jamás.

Y es curioso observar que cuando aquí, en España, han llegado a ser muy pocas las mujeres que salen de su casa pertrechadas de sombrilla y abanico, la moda los ha impuesto en el extranjero y las elegantes parisinas se han apresurado a aceptar el imperativo de la moda.

No se trata de esas sombrillas grandes y pesadas de forma aparaguada; la moda nos ha traído la sombrilla japonesa, ligera, ágil y elegante, casi transparente.

No se trata tampoco de aquellos abanicos grandes que muchos llamaban «pericónes», la moda ha forjado un abanico pequeño, de forma original, que no sólo sirve para llevar el aire al rostro de la mujer, sino que también para atraer las miradas de los paseantes.

Muchas de nuestras mujeres chic han aceptado ya este verano la moda de la sombrilla japonesa y del abanico original y no están arrepentidas de ello porque han logrado lo que todas las mujeres deseamos: llamar la atención.

## DE AQUÍ Y DE ALLÁ

LAS ESTRELLITAS DEL CIELO.—La «Gazette Astronomique», de Amberes, publica un interesante artículo sobre los pequeños planetas.

El autor del trabajo, M. F. Roy, analiza un estudio de monsieur G. Strake referente al descubrimiento de planetas de pequeño tamaño entre el primero de julio de 1922 y el 30 de junio de 1923, y que no han podido ser identificados.

Dichos planetas llegan a 32. El catálogo general de estos cuerpos, suspendido en junio de 1923, comprende 965.

Muchos tienen magnitudes de 15, 16 y 18 a la distancia primera, y la mayoría pasa a la magnitud 13.

M. Strobant calcula que hay 100.000 de estos asteroides inferiores al tipo 20. Comenzaron a ser descubiertos y estudiados en 1801.

Ya que andamos por las nubes, es decir, por encima de ellas, consignaremos unos datos curiosos publicados por el astrónomo Mr. Shapley, que acaba de averiguar la distancia que separa a la tierra del grupo de las estrellas del número 6.822 del catálogo de Dreyer.

Dicho grupo es como una miniatura del gran núcleo de Magallanes. Mister Shapley admite que sus dimensiones y su constitución son las mismas que la del grupo de Magallanes y llega a la conclusión de que la distancia del grupo 6.822 está comprendida entre 300.000 y 500.000 «parsecs», es decir, en un millón de años de luz.

Se trata de la formación más lejana observada hasta ahora. Fué vista por primera vez por Bernard hace 40 años.

## 30 años atrás

31 Julio 1895.—A las cuatro de la tarde se celebró el sorteo de 140 soldados del Regimiento Regional número 1 que guardaban esta plaza, los cuales se destinan al ejército de Cuba.

—Don José Latorre Izquierdo, sub-inspector médico de segunda clase, ha sido nombrado jefe de Sanidad Militar de esta Capitanía General y director del Hospital de Palma.

EL DIA publica diariamente 8 páginas

# INFORMACION LOCAL

## Notas Municipales

### La faja del jardín de Casa Pueyo

El Alcalde accidental señor Fiol nos dijo que había celebrado una conferencia con el Arquitecto Municipal respecto a la desaparición de la tapia que cierra el trozo de jardín del palacio de los Marqueses de Campo Franco que adquirió últimamente el Ayuntamiento para ensanchar la vía lateral de la Rambla en su unión con la calle de la Riera.

Según parece en breve desaparecerá la citada pared, quedando regularizado, aquel trozo de vía.

### Fomento

Ayer se reunió, asistiendo el Alcalde accidental, la Comisión de Fomento que despachó varios asuntos de trámite.

### Venta de hierro

Por anuncio que publicamos en la sección correspondiente se hace público que, por medio de subastas por pujas a la llana, se procederá a la venta de una partida de hierro existente en el Depósito municipal.

### Un bando

Se ha dictado, por el Alcalde accidental, en los sitios de costumbre, el siguiente bando:

Don Francisco Fiol Juan, Maestro Nacional, Primer teniente de Alcalde de este Excmo. Ayuntamiento y como tal encargado accidentalmente del despacho de la Alcaldía de la M. I. N. y L. ciudad de Palma de Mallorca.

Hago saber: Que en el Boletín Oficial número 9.143 se ha publicado por el Excmo. señor Gobernador Civil de esta provincia, una circular en la que se dispone lo siguiente:

A).—Que todos los almacenistas y vendedores al por mayor y detall de aceites comestibles a partir desde el día de mañana, procedan en sus almacenes o tiendas a colocar carteles perfectamente visibles, en que se indique la clase o clases de aceites que expenden, expresando si son puros de oliva o si son mezclados y consignando en este caso en el cartel la sustancia oleaginosa con que se haya mezclado y en que proporción.

B).—Que por los señores Inspectores de Abastos se proceda a la recogida de muestras en los almacenes y tiendas de esta capital, que precintarán expresando en el precinto el nombre del dueño del almacén o tienda de donde se haya obtenido la muestra continuando las firmas del señor Inspector que realice el servicio y del dueño, encargado o dependiente de dicho almacén o tienda.

C).—Que cuando resulte del análisis de una muestra, bien que esta no sea de aceite de oliva puro, si el expendedor la vendía como tal, o que siendo mezclado, la mezcla se haya efectuado en cantidad o proporción diferente de la que se haga constar en los carteles antes citados, los expendedores serán corregidos con arreglo a las facultades que me confiere el artículo 9.º del R. D. de 23 de Noviembre de 1923 (multa de 500 a 5.000 pesetas).

D).—Que si del análisis resultase que el aceite contuviese sustancias tóxicas o nocivas para la salud, el expendedor será puesto a disposición de los Tribunales de Justicia, como presunto reo de delito contra la salud pública.

E).—Que como se ordena en el artículo 5.º del R. D. de 16 de Mayo del corriente año, cuyas disposiciones deben cumplirse desde 1.º de Junio último, todas las expediciones de aceite que desde esta fecha se hayan importado desde el Continente, han tenido forzosamente que venir en las condiciones de envases, etiquetas, etc. fijadas en dicha disposición legal, no será atendida ninguna exculpación que se base en el desconocimiento de la clase del género recibido, puesto que si era aceite puro el remitente ha debido hacerlo constar así, y si no era puro de oliva, debió consignar la proporción de la mezcla y la sustancias o sustancia que la componen.

Lo que pongo en conocimiento del público en general para su exacto cumplimiento.

Palma 24 de Julio de 1925.—El Alcalde accidental, Francisco Fiol.

### El Alcalde propietario

Seguramente la próxima semana se reintegrará a su cargo el Alcalde propietario Marqués del Palmer, quien se encuentra ya muy repuesto de su dolencia.

### La colonia de Barcelona

El Alcalde ha recibido un telegrama del Director de la colonia de Barcelona, señor Balaguer, manifestando que habían llegado sin novedad y que los colonos quedaban instalados en la escuela del Guinard.

Añade el telegrama que han sido colmados de atenciones por parte del Ayuntamiento de dicha capital.

### Para hoy

Para esta tarde a las 7 ha sido convocada la Comisión de Ferias y Fiestas.

## Sucesos y desgracias

### Herido en riña

Antonio Salort, de 37 años, habitante en la calle de Luis Martí, en riña que sostuvo sacó de la contienda heridas contusas en diferentes partes del cuerpo, de las que fué asistido en la casa de socorro.

## Caidas

Fueron auxiliados en la casa de socorro, por haber sufrido caídas:

La niña Juana Gelabert, de 3 años, habitante en la calle del Teix, 5, que se produjo una herida contusa en el paladar.

—Martín Company, de 20 años, domiciliado en la calle de Jaime Ferrer, 34, a quien se apreció una luxación en la primera falange del dedo meñique de la mano izquierda.

—María Rosario, de 16 meses, que presentaba una herida incisa en la nariz.

## Accidentes del trabajo

Igualmente recibieron asistencia facultativa en dicho benéfico establecimiento por haber sufrido accidentes trabajando:

Gabriel Socías, de 65 años, habitante en la calle de Danús, 4, que se magulló el dedo meñique de la mano izquierda, con pérdida de la uña.

—Juan Ximénis, de 10 años, domiciliado en la calle de Boblans, 28, que se magulló los dedos medio, anular y meñique de la mano izquierda.

Han sido asistidos en el Dispensario de la Mutualidad de Accidentes los siguientes obreros por heridas que se han producido trabajando:

Juan Pujol Roca, platero, de una herida contusa en el dedo índice de la mano derecha.

Bartolomé Bordoy Córdoba, cortidor, de un esguince lumbar.

Jaime Martorell, carretero, de un esguince costal producido al descargar un carro.

¿Cuántos números tiene V. ya del Chalet que regala la Casa Matons?

## SE HAN CELEBRADO OPOSICIONES

### Nuevo práctico del puerto

Se han celebrado en la Comandancia de Marina las oposiciones para proveer la vacante de práctico que dejó en este puerto don Manuel Benhasar, por haber dimisionado con motivo de enfermedad.

Formaron el tribunal el Comandante de marina señor Pou, los prácticos señores Bosch y Rosselló, y los capitanes mercantes don Antonio Dezcallar del vapor «Rey Jaime I» y don Juan Amengual.

Se presentaron cuatro opositores. Don Juan Palmer, oficial del vapor «Mallorca».

Don Bernardo Roca, capitán de la Marina mercante.

El señor Bonet, también capitán.

Y el señor Cervera, primer oficial del vapor «Balear».

Ayer se hizo público que, como resultado de las oposiciones para prácticos, había sido nombrado el opositor don Juan Palmer, oficial del vapor «Mallorca» para ocupar la vacante, objeto de las oposiciones.

Felicitemos al señor Palmer.

## EN IBIZA

### Riña. Un joven muerto

La Guardia civil del puesto de Santa Eulalia (Ibiza) da cuenta al Gobernador de que el viernes último, en la carretera de San Carlos, por cuestiones de amores José Guasch Guasch, de 17 años asestó una cuchillada a Vicente Juan Torres, de 22 años, produciéndole tan grave herida en la tetilla izquierda que falleció al poco rato.

El agresor fué detenido y entregado a la autoridad judicial.

## Gobierno civil

El Gobernador al recibimos ayer nos dijo que había recibido una expresiva carta del general Primo de Rivera habiéndole de la organización del P. U. P. y de su órgano en la prensa «La Nación» añadiendo el Gobernador que sobre ello facilitaría una nota.

Noticias, no tenía otras que comunicar.

## Vida Marítima

### Movimiento del puerto

Jueves 30

### Entradas

Procedente de Valencia e Ibiza el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga general.

—De Cabrera el vapor «Ciudad de Palma» en viaje de itinerario.

### Salidas

Para Barcelona el vapor «Rey Jaime I» con el correo, pasaje y carga general.

—Para Mahón el vapor «Balear» con el correo, pasaje y carga general.

—Para Cabrera el vapor «Ciudad de Palma» en viaje de itinerario.

### Quedaron despachados

Para Andraitx con carbonilla el laud «San José».

—Para Ibiza con lastre el laud «Monte Toro».

—Para Tarragona con gasolina la balandra «Capdepera».

—Para Orán con carga general el vapor «Tarondaud».

## Crónica del puerto

Ayer procedente de Marsella con carga general llegó el pailebote «Canalejas».

—De Barcelona con efectos vino el pailebote «Miguel».

—Procedente de Barcelona con efectos llegó el pailebote «Diligencia».

—De Ibiza con melones vino el laud «Angel del Cielo».

—Para Argel salió el remolcador «Racía».

## Servicio de vapores

### correos de Baleares

#### VIERNES

De Valencia para Palma a las 18.

De Palma para Alicante a las 12.

De Barcelona para Mahón a las 18'30.

De Ibiza para Alicante a las 21.

De Mahón para Palma a las 20'30.

De Palma para Ibiza a las 12.

De Ibiza-Formentera a las 9.

De Formentera-Ibiza a las 12.

## EN LUCHMAYOR

### Un suicidio

Días pasados, en la casa señalada con el número 27 de la calle de la Ciudad, de Luchmayor, se suicidó, colgándose con una cuerda, de una biga, Ignacio Mut Salva, de 28 años, soltero.

Según manifestación del médico titular, el interfecto padecía una enfermedad crónica.

Se constituyó el Juzgado en el lugar de la ocurrencia, instruyendo las oportunas diligencias.

## Teatros

### Plaza de toros

En el teatro-cine de verano instalado en la plaza de toros debutaron ayer las Hermanas García, bailarinas que cosecharon cariñosos aplausos, y Carmencita Ubeda, cancionista.

Carmen Ubeda, que estuvo prisionera de Abd-el-Krim, congregó en torno a su persona la curiosidad y expectación. En su trabajo puso de relieve una buena presentación y un manifiesto deseo de captarse las simpatías del público que tuvo para ella corteses aplausos.

## Del Carnet

En la capilla de San Buenaventura del Convento de San Francisco de esta ciudad, se celebró ayer mañana el matrimonial enlace de la bella y simpática señorita Clotilde Ferrer Carreras y el joven comerciante don Miguel Matas Valenzuela.

Apadrinó a la novia, su madre doña Clotilde Carreras y al novio su abuelo el teniente de alcalde don Juan Valenzuela.

Actuaron de testigos, por parte de la novia don Juan Roca Vaquer y don Andrés Ribas Capó, y por parte del novio sus tíos don Juan Clar Sánchez y don Juan Valenzuela Ladaría, médico-inspector de Higiene.

A causa del reciente luto de la familia del novio, la boda revistió carácter íntimo.

Los recién casados marcharon a Miramar, donde pasarán los primeros días de luna de miel.

Nuestro pláceme a la novel pareja.

Se encuentra completamente restablecido de la dolencia que le obligó a guardar cama durante unos días, nuestro amigo el interventor de Hacienda don Manuel Montis Allendesalazar.

Se halla muy mejorado de la dolencia que inesperadamente le acometió, nuestro amigo el ex-teniente de alcalde de este Ayuntamiento don Francisco Villalonga Fabregues.

Nuestro compañero de periodismo don Jaime Ferrer y Oliver, ha sido nombrado socio de mérito del «Sport Ciclista Catalá».

Para el capitán de Infantería don Pedro Morey Gralla, ha sido pedida la mano de la bella señorita María Antonia Queiglas Muntaner.

La boda se celebrará en breve.

Agradecemos al nuevo Presidente de «La Protectora», nuestro querido amigo don Antonio Rosselló García y compañeros de Junta Directiva, la atención de participarnos la toma de posesión de su cargo y ofrecernos la cooperación para cuanto se relacione y pueda redundar en beneficio público.

Los señores que forman la Comisión del Consejo de «Economía Nacional» que visitó esta isla, fueron obsequiados por el ex-diputado a Cortes nuestro amigo don Juan March con una excursión a Cala Retjada.

Dichos señores han salido para Valencia, desde donde marcharán a Madrid.

Anoche marchó a Barcelona el oficial de Telégrafos don Miguel Jaume.

También salieron para la Ciudad Condal don Guillermo Alcover, don Onofre Juaneda, don Bernardo Fuster, don Luis Cabot, don Gabriel Rullán, don Ramón Reguí, don Francisco Mascaró, don Anto-

nio Miquel, don Augusto Morales, don José Bauzá y don Francisco Salvat.

En las oposiciones a una plaza de oficial tercero vacante en las oficinas del Ayuntamiento de esta ciudad, obtuvo el primer puesto, después de brillante actuación de cuantos en ellas tomaron parte, nuestro estimado redactor-jefe don Rafael Ramis Togores.

Felicitemos sinceramente a nuestro compañero.

## EN IBIZA

### Incendio en unos almiars

Comunica la Guardia civil de Ibiza que en la casa denominada «Prat de'n Fita» se declaró un incendio en los almiars de dicha finca quemándose unos 15.000 kilogramos de paja.

El perjudicado calcula las pérdidas materiales en 2.000 pesetas.

De las diligencias practicadas se deduce que el hecho fué casual.

## HAN SIDO APROBADOS

### Dos expedientes de expropiación forzosa

Ha sido aprobado el expediente de expropiación forzosa de la carretera de tercer orden de San Lorenzo a Capdepera por Son Servera que importa la cantidad de 20.153'82 pesetas.

Igualmente lo ha sido el de las obras de construcción de la carretera de tercer orden de Son Servera a Capdepera por Son Servera que importa la cantidad de 38.342'76 pesetas.

## TAURINAS

### La corrida de Inca

#### Trenes extraordinarios

Servicio de trenes para el día 2 del próximo mes de agosto, con motivo de celebrarse en Inca las tradicionales fiestas, y la anunciada corrida de Toros.

De Palma a Inca, a las 7'5, 7'55, 8'25, 13'45, 14'20, 14'45 y 20'10.

De Inca a Palma, a las 5'5, 7'48, 8'30, 18'49, 18'30, 18'43 y 19'15.

Artá a Inca, a las 6'5, 13 y 16'10.

Manacor a Inca, a las 7'15, 14'5 y 17'22.

La Puebla a Inca, a las 7, 11'50 y 17'35.

Felanitx a Inca, a las 6'45, 11'15 y 17'10.

Inca a Manacor y Artá, a las 8'30, 8'59, 15'15 y 21'30.

Inca a La Puebla, a las 9'40, 15'53 y 21'30.

Inca a Felanitx, a las 7'48, 12'49, 18'43 y 19'15.

Nota.—Queda suprimido para este día el tren que tiene su salida de Inca para Palma a las 12'5.

Señora, haga Vd. sus compras en «LA FILADORA» y ahorrará dinero

## Audiencia

### Causa por hurto

Ayer a las once se celebró el juicio oral de la causa instruida por el Juzgado de Inca contra Alejandro Calvo Gimeno acusado de un delito de hurto.

Formaron tribunal don Cayetano Vázquez como presidente y los magistrados señores Villabona y Orbeta.

Sostuvo la acusación el teniente fiscal señor Marin y el procesado estuvo defendido por el abogado don Honorato Sureda.

El fiscal acusa al procesado de que el día 16 de Junio del año pasado penetró en el domicilio del vecino de Selva Bartolomé Mascaró sito en el predio «Son Bonafé» apoderándose de 1.700 pesetas.

Califica el hecho de un delito de hurto doméstico y solicita se imponga al procesado la pena de 5 años, 5 meses y 11 días de prisión.

La defensa alega que su defendido era obrero del campo dedicado a sus labores y que el Mascaró adeudaba una cantidad por los servicios del trabajo del campo y que en estas circunstancias el procesado penetró en el domicilio de su amo encontrando 950 pesetas de las cuales se apoderó.

Califica el hecho de simple hurto y por tanto sin abuso de confianza y pide se le condene a la pena de 1 año, 8 meses y 21 días de prisión.

Se procedió a la prueba testifical declarando el procesado que se apoderó de dicha cantidad por tener dinero en poder del amo y que era suyo.

Igualmente declararon el perjudicado y su esposa Catalina Pons, relatando el hecho.

Terminada la prueba el fiscal en breves palabras apoyó el escrito de conclusiones solicitando un fallo arreglado a su petición.

La defensa en su Informe dijo que no era admisible la apreciación del ministerio fiscal por cuanto el procesado no realizó nunca un servicio doméstico añadiendo que incluso vivía fuera de la casa.

Se extendió en otras consideraciones para demostrar que no podía ser aplicada la pena solicitada por el fiscal.

Terminó pidiendo un fallo arreglado a sus conclusiones.

El juicio quedó concluso para sentencia.

## Sorteo de Acciones

En el sorteo celebrado el día 29 del que rige, en la Federación Patronal de Mallorca para la amortización de cincuenta acciones de «El Gremio», fueron designadas las que corresponden a los siguientes números:

86	91	96	100	102	205	252	261
320	343	350	407	408	409	432	433
442	450	451	453	472	477	484	498
535	563	579	583	592	600	608	621
650	654	656	665	772	777	825	866
911	958	963	973	1.021	1.024	1.057	1.062
1.062	1.102	1.192					

## SOLO PARA HOMBRES

son los artículos de vestir de la casa

## Mercadal

### SASTRERÍA Y CAMISERÍA A MEDIDA

inmenso y variado surtido en

## CORBATAS

## Alcaldía de Palma

Habiendo acordado la Comisión Municipal Permanente, la venta de una partida de hierro existente en el Depósito municipal, se hace público que dicha venta se verificará por medio de pujas a la llana en el Salón de Sesiones de la Casa Consistorial el día catorce de Agosto próximo a las doce horas, durando la subasta quince minutos.

El tipo señalado es de 200 pesetas tonelada y las ofertas deberán hacerse en alza sobre dicha cantidad.

El peso será fijado en la báscula oficial y los gastos que ello ocasione correrán a cargo del comprador.

La mercancia podrá ser examinada todos los días de 10 y media a 11 y media en el Almacén de Capuchinos hasta el día 13.

Los licitadores deberán presentar en el momento de formular la primera oferta el recibo que acredite haber depositado en la Caja Municipal la suma de cincuenta pesetas.

El pago de la cantidad por la cual sea adjudicada la subasta deberá satisfacerse dentro el tercer día a contar desde el de la adjudicación definitiva; de no hacerlo dentro dicho plazo, se entenderá que renuncia a la misma y perderá todo derecho, así como la fianza depositada con carácter provisional.

Palma 30 de Julio de 1925.—El Alcalde accidental, Francisco Fiol.

## Quien mal anda...

Si vive Vd. elegante,

Si vive Vd. cómodo,

Si vive Vd. económico

## Andará bien

## Calzados

## Bazar Balear

Gran remedio para ANDAR BIEN y NO ACABAR MAL

Elaboración manual

Directa al Consumidor

Sindicato, 57

PALMA

## PLATOS

Fuertes, Piedra

a precios reducidos

## LA CARTUJA

## Colmado Durán

Recibido gran remesa de Cocos a 10 ptas. docena

NUESTRAS INFORMACIONES INDUSTRIALES

# La Fábrica de Gomas de Pedro Medina



DON PEDRO MEDINA MONTAGUT  
(Caricatura de Joaquín M.º Doménech)

Al amigo Pedro Medina, el popularísimo «Pete Medina», le expresamos los proyectos que tiene EL DIA para lo futuro: entre ellos, el de dar a conocer, gráfica e informativamente, la realidad de Mallorca en todas las formas de su actividad industrial. A Pedro Medina le entusiasman nuestros propósitos. En consecuencia, nos invita a visitar su Fábrica de Gomas que tiene en explotación en la Ronda de Poniente. Quedamos, francamente, después de la visita, sorprendidos de la magnitud de la empresa, de la magnífica elaboración del producto y del «ojo clínico» de su dueño.

Pedro Medina pertenece a esa clase de hombres que diríanse nacidos exclusivamente para producir riqueza. Son de una contextura recia, infatigables, para quienes «el descanso es trabajar». Vino joven a Mallorca, en circunstancias azarosas para la vida de la industria en Cataluña. Y aquí, en Palma, arraigó, trabajó, creó una gran industria, se conquistó a fuerza de puños una posición respetable en la vida económica de la región; y si no es mallorquín de nacimiento, aquí tiene tales afectos y cariños que en justicia debemos tener por uno de los nuestros, trabajando infatigablemente por la prosperidad económica e industrial de nuestra tierra.

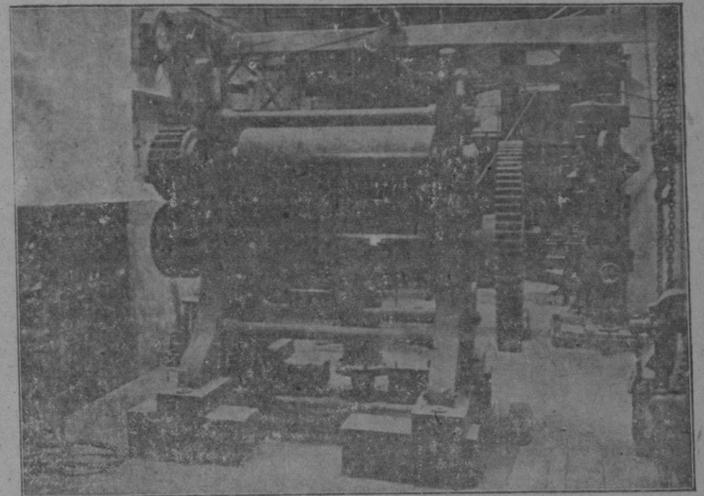
La visita a la Fábrica

Guiados por Pedro Medina penetramos en el amplísimo taller. Recibimos una fuerte impresión de curiosidad y sorpresa. Es curiosísima la elaboración que sufre la materia prima que, tras enérgicas manipulaciones, llega a transformarse en objetos de una utilidad inapreciable y de un uso tan generalizado, que habrá de provocar en lo futuro una transformación en muchas industrias.

—He aquí, nos dice Medina, el depósito de la materia prima, el famoso caucho que destilan las heveas del Brasil o de la India. El que empleamos en nuestra industria es procedente de este último país. Los indios saben sangrar admirablemente sus árboles, y han industrializado tal sangría, remitiéndonos luego estas membranas libres de toda impureza. Es de la mejor calidad.

Y a presencia nuestra, comienza la elaboración. Las gelatinosas membranas van sufriendo una presión entre dos formidables cilindros en cuyo seno se desborda un chorro de vapor, que los calienta. Esta temperatura reblandece el caucho, el cual llega a tomar una consistencia compacta. Mientras, se le agregan las materias colorantes.

Otros pares de cilindros de la misma potencia actúan separadamente, con lo que se obtiene un gran rendimiento. Los dos cilindros que trabajan de consuno, están dotados de un movimiento de apro-



Cilindros para confeccionar telas finísimas

El ochenta por 100 de mi producción en suelas y tacones va al continente. Aquella alcanza actualmente a unos 3 millones de pesetas; pero estoy resuelto a que este balance se haga más considerable aún.

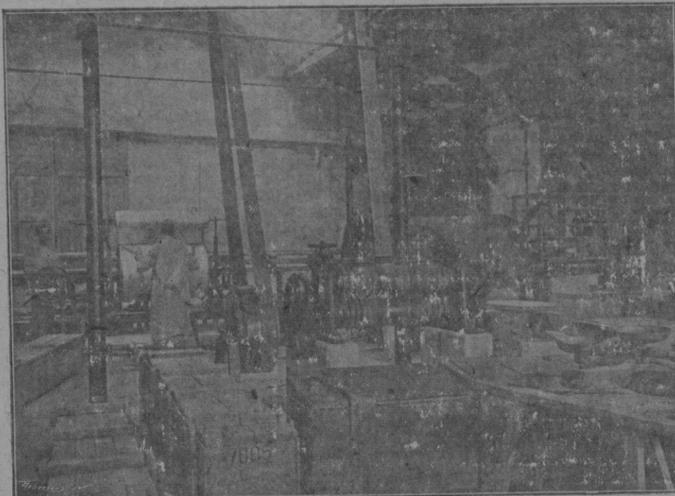
Pedro Medina nos muestra los trabajos de ampliación que actualmente se están realizando en su fábrica. Efectivamente, después de esta ampliación, la Fábrica de gomas de la Ronda de Poniente podrá contarse entre las principales de España. Para ello se están montando nuevas calderas de hervidores múltiples que ofrecerán una superficie de calefacción de 50 metros cuadrados.

Luego nos enseñó unos enormes gorrones de goma vulcanizada, de solidísima recubierta, que están destinados al

doquiera las señales de una intensa actividad, de un tráfico incesante, en virtud del cual la producción que viene del taller apenas si es suficiente para reponer las expediciones. Y a la vista de aquello, nos explicamos perfectamente los anhelos de engrandecimiento que acaricia el activo industrial.

—Esta fábrica, nos dice por último, tendrá en breve tres mil metros cuadrados de extensión.

He aquí resumida la magnífica labor industrial de Pedro Medina. Hombre de una gran fe en la virtud del trabajo, a él consagra su inteligencia sófida y su actividad incansable. No dudamos de que



Procedimiento para obtener láminas de goma de ínfimo espesor

ximación o separación, con lo cual se forjan los gruesos o espesores apetecibles hasta obtener una lámina finísima, de admirable consistencia.

Luego, alcanzados los gruesos convenientes a las diversas ulteriores aplicaciones, como mangueras, tubos, suelas, tacones, láminas, etc. etc., se procede a la vulcanización de la goma. Es una operación delicada, que requiere un adiestramiento perfecto. Las gomas, con las formas ya de aplicación que luego han de tener, son sometidas a la acción del vapor de agua, a temperaturas diferentes y por tiempos diversos también. Así adquieren sus cualidades industriales. La vulcanización tal como se practica en la Fábrica de Pedro Medina ha conseguido dar a sus productos una cualidad tan especial que ha contribuido indudablemente al éxito registrado.

Nos llamó poderosamente la atención el procedimiento de confeccionar y vulcanizar las mangueras, que pueden alcanzar hasta la longitud de 25 metros.

Pudimos presenciar también el moldeaje de las famosas suelas y tacones de goma. Esta operación la realizan dos nervudos operarios, de una gran destreza. Aquellas formas son vulcanizadas luego por el procedimiento general empleado en la fábrica. Su excelente cualidad las ha hecho tan populares y tan cómodas, que el público se ha resuelto por emplear esta clase de calzado.

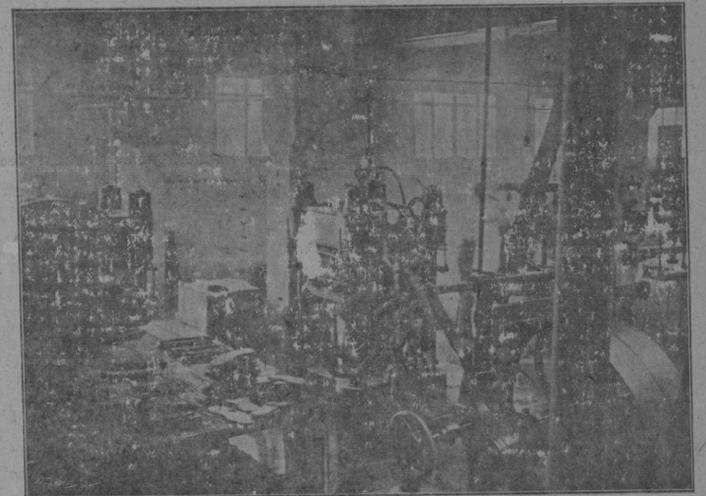
Todas las máquinas, múltiples y diversas, que actúan en el amplio taller están movidas por un motor Bolinger de 70 caballos, que puede recibir a su vez el auxilio de otro, sistema Wolf, de 50 caballos, cuando las necesidades urgentes de la producción lo reclaman.

Hablando con Pedro Medina

A grandísimos rasgos hemos trazado la visita a la Fábrica de gomas. Pero si esta visita nos interesó grandemente, mayor interés nos proporcionó la conversación que mantuvimos con Pedro Medina. Lleno de entusiasmo nos habla nuestro amigo. Hay en sus frases un gran optimismo, una gran confianza en el porvenir de su industria. Se muestra orgulloso de que Mallorca cuente con una fábrica, de las que escasamente había media docena en España. Este es un dato que enaltece a Medina y hace que nos mostremos, como mallorquines, agradecidos a su actividad y a su cariño por nuestra tierra.

Luego nos habla del aspecto industrial de su actividad.

—El mercado principal de mis productos, después del de España, es América.



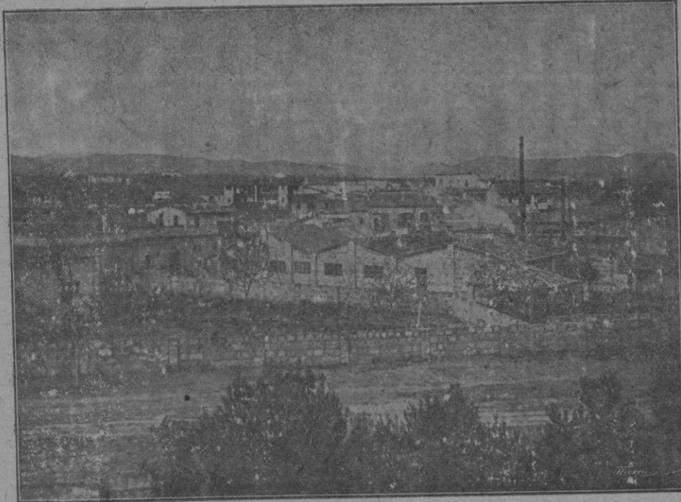
Moldaje a mano de suelas y tacones

servicio de la Papelera Española. Esto solo constituye por sí un gran elogio, por cuanto aquella gran empresa considera el producto de la fábrica de Palma como uno de los de mejor calidad que se confecciona en España.

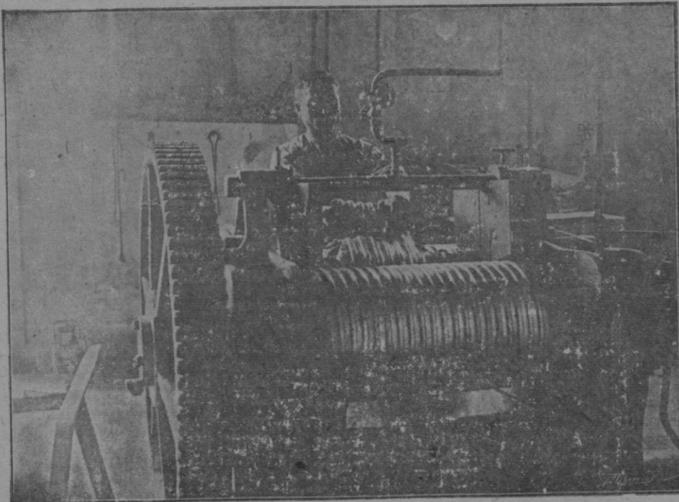
Pasamos al almacén. Advertimos grandes cajas que contienen miles de pares de suelas, centenares de tubos y mangueras. Están a punto de ser embarcadas para América.

—América, nos repite Medina, es un gran mercado, que ha sabido apreciar la excelencia de mi producción. Vienen de allí incesantes demandas que agotan la existencia. No puedo casi cumplir mis compromisos. Efectivamente; en el amplio almacén, las cajas, los fardos esperan la salida para ser embarcados. Véanse por

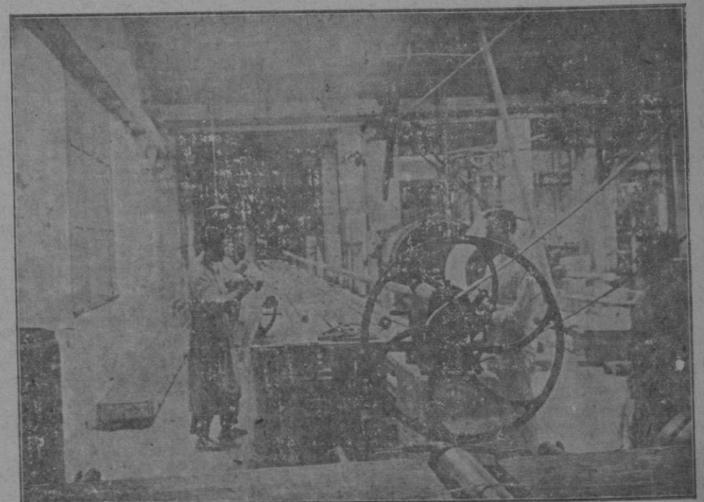
dojará a Palma de una industria poderosa, que va creciendo de día en día. Y nosotros, al complacernos en exponer al público este esfuerzo industrial, tenemos para Pedro Medina frases de aliento que le estimulen y sean a la vez un público reconocimiento de que su actividad acredita el nombre de Mallorca entre los países industriales.



Vista de la Fábrica



Cilindros amasadores de caucho



Confección de mangueras con su capa protectora de 25 metros de longitud

# SERVICIO TELEGRAFICO

De nuestra agencia particular

## De Madrid

### El veraneo de los Reyes

#### Comida a bordo de un yate

Santander 29.—A las diez y media, el contralmirante Magez, el embajador francés y el agregado naval fueron a comer a bordo del yate propiedad del señor Echevarrieta.

#### Banquete a bordo del «Voltaire»

Santander 29.—A las doce y cuarto los Reyes, el Príncipe de Asturias, la Infanta doña Eulalia, la Duquesa de Santoña y el Conde de Grove embarcaron en una lancha la cual fué remolcada por una gasolinera del «Voltaire», donde se ha celebrado un banquete.

En este buque fueron recibidos por el almirante, oficialidad y dotación de cubierta.

En el momento de llegar los Reyes se izó el pendón de Castilla y se tocaron la Marcha Real y la Marsellesa.

Fuó un momento de gran emoción.

Acompañados de la oficialidad del buque, el Rey y el Príncipe de Asturias visitaron las máquinas.

La Reina se quedó en la toldilla.

La visita duró largo rato.

Después del banquete se envió un radiograma al Presidente de la República francesa expresándole la satisfacción por la visita de la división de la escuadra francesa en Santander y haciendo votos por la prosperidad de la nación amiga y por la prosperidad del Ejército y la Marina franceses.

#### Las Infantitas en la playa

Santander 29.—Las Infantitas han ido hoy a la playa.

#### Concierto y baile en el «Voltaire»

Santander 29.—A las cuatro y media de la tarde se ha celebrado un concierto y baile a bordo del «Voltaire».

Han asistido las autoridades y aristócratas.

#### El cumpleaños de la Infanta Beatriz

Santander 29.—Con motivo de ser hoy el cumpleaños de la Infanta doña Beatriz se ha celebrado una misa en Palacio.

Las autoridades han enviado ramos de flores a la Infanta.

### Banquete a los marinos franceses

#### La presidencia del banquete

Santander 30.—A las doce terminó el banquete oficial ofrecido por el Gobierno a los marinos de la escuadra francesa.

Ocuparon la presidencia el general Magaz, el embajador de Francia Peretti della Rocca, el capitán general señor Vallejo y el almirante de la escuadra francesa.

En otras mesas ocuparon puestos todos los comandantes de los buques franceses y españoles, las autoridades civiles, militares y eclesiásticas, el agregado de la Embajada de España en París, representantes de la Unión Patriótica y del Sometén.

#### Discurso de Magaz

Al descorcharse el champán Magaz ofreció el banquete en nombre del Gobierno a los marinos franceses por su asistencia al acto y al embajador francés, iniciador de la idea de que la escuadra francesa visitara al Monarca; idea que fué acogida con gran simpatía por el Gobierno francés.

Refirióse luego a la campaña de Marruecos y a la última conferencia celebrada en Madrid.

Dijo que quizás franceses y españoles tengan que luchar juntos contra el enemigo común y que las armas francesas y españolas llevarán la paz y la civilización a Marruecos.

Añadió que en Europa ha producido sensación la gran amistad que se ha reafirmado entre dos países que nunca dejaron de ser amigos.

Aludiendo a la unión de los marinos franceses y españoles dijo que el acto que se celebra es como un sello que se pusiera a esa amistad.

Levantó la copa por el Rey, por el Presidente de la República francesa, por el Embajador, por los marinos y por la amistad de los dos países.

#### Habla el embajador francés

Habló después el Embajador francés Conde Peretti della Rocca, manifestando que tenía que dar gracias al Presidente interino del Directorio por las palabras que acababa de pronunciar y que constituyen un gran honor para Francia.

Dijo que esta visita que la escuadra francesa acaba de hacer a España puede considerarse inolvidable porque ha servido para unir todavía más los vínculos de

amistad que existen desde antiguo entre ambos países.

Todo cuanto se ha hecho en honor de los marinos franceses demuestra el alto aprecio en que nos tiene España. Eso no puede pagarse más que con cariño de la misma índole.

Desde ahora ambos países proseguirán una labor común, y no podrá decirse que existen los Pirineos más que cuando se habla de turismo.

Cuando la paz se restablezca en donde parece haberse refugiado la barbarie de otros tiempos, serán España y Francia las que hayan ganado esa batalla en pro de la civilización, disminuyendo nuestros sufrimientos.

## «El Liberal», suspendido

### Nota del Directorio.

Madrid 30 a las 16.—En la Presidencia se ha facilitado la siguiente nota oficial:

«El Liberal» de ayer con falsa aseveración de cumplirse el aniversario de la muerte del hijo del Conde de Romanones, y a otros muchos a quienes acaso por ser de más modesto apellido no hace objeto de tal homenaje, y rindieron también gloriosamente su vida a la patria. Publica el retrato de aquel y un comentario que la censura respetó en lo que significaba honor a su memoria, suprimiendo sólo lo que consideraba campaña tendenciosa e indigna del patriótico sacrificio, que se recordaba con la fastidiosa aludida.

Añade el referido periódico, con un título que no se mandó como tal a la previa censura, que ésta indica claramente el objeto que persigue.

El Directorio, con amplio criterio, libre de exposición de doctrinas, crítica sus propios acuerdos y disposiciones, y dejaría de cumplir con su deber si pacientemente tolerara ataques insidiosos a base de campañas injustificadas y enmascaradas con pretextos tan poco piadosos como el usado en este caso y de carácter personalísimo que en nada benefician el interés público, único que a todos debe preocuparnos.

Como sanción a la falta cometida se impone a dicho periódico una suspensión de cinco días conmutándolo, en caso de reincidencia, con una mucho más severa.

El Directorio espera que no habrá de verse en el caso de aplicar a aquel diario ni a otro alguno otra sanción, pues, más que en el efecto de la energía y rigor del castigo confía el Gobierno en que apelará al buen sentido de patriotismo la prensa en general.

## La cuestión de Marruecos

### Zona española

#### Sin novedad

Madrid 30 a las 16.—El parte oficial de Marruecos facilitado hoy en la Presidencia se limita a consignar que no ocurre novedad en ambas zonas de nuestro protectorado.

### Primo de Rivera invitado a un almuerzo

Ceuta 30.—El Comisario superior acompañado de los generales Navarro, Despujols y Souza, ha asistido a un almuerzo con que le ha obsequiado el presidente de la Unión Patriótica local, don Manuel Matres.

Asistieron también el alcalde señor Macedo y el presidente del Sometén don José Pacheco.

Terminado el almuerzo los comensales pasearon por el campo exterior, visitando la finca del acaudalado colono don Juan Acevedo.

A las cuatro de la tarde, con el general Despujols, el marqués de Estella marchó en tren a Tetuán.

### El general Sanjurjo, agasajado

Ceuta 30.—La oficialidad del Tercio ha invitado en Rifien, a un almuerzo, al general Sanjurjo.

Ofreció el banquete el coronel Franco. Durante el acto predominó el más cordial compañerismo.

Terminado el almuerzo el general Sanjurjo esperó en la estación de Rifien al tren que conducía al Presidente y marchó con él a Tetuán.

#### Regreso

Tetuán 30.—Ha regresado el general Primo de Rivera acompañado de los generales Sanjurjo, Despujols y Saro.

### Se intensificará la acción de Francia y España

Ceuta 30.—El general Primo de Rivera no ha tomado ninguna acuerdo definitivo con Petain.

Piensa que la situación ha mejorado sensiblemente en la zona francesa.

Francia y España tomarán ulteriormente sus acuerdos para intensificar su acción.

### Las tropas felicitadas.—Desfile ante Petain

Tetuán 30.—La orden de plaza contiene una efusiva felicitación del general en jefe.

Las tropas desfilaron ayer en presencia del mariscal Petain en la plaza de España.

Por el brillante estado de instrucción y policía merecieron elogios de dicho general.

### Repatriación de escuadrones

Zaragoza 30.—Se ha confirmado la noticia comunicada hace días por el Directorio sobre la repatriación de los escuadrones de Lanceros, del Rey y Castillejos.

Se encuentran muchas de dichas fuerzas pertenecientes a esta guarnición.

Desembarcarán los días 1 y 2 del mes de agosto.

### Grupos dispersados

Melilla 30.—Desde Afaun Collado y Senra Peña Tehuarda fueron dispersados grupos enemigos.

Los aeroplanos e hidroplanos de Mar Chica bombardearon los poblados rebeldes de Cabo Kilate.

### Partida de malhechores sorprendida

Melilla 30.—En una emboscada aérea de Dar Quebdani se sorprendió una partida de malhechores que intentaba robar los poblados sometidos.

Los rebeldes fueron ahuyentados dejando abandonados dos muertos.

### El advenimiento del nuevo Jálifa

Larache 30.—Para celebrar el advenimiento del nuevo Jálifa se organizan varios festejos que revestirán gran suntuosidad.

Se realizan obras de embellecimiento en el palacio de Medsenar.

### Visita.—Rebeldes apresados

Melilla 30.—El interventor civil francés en Taurit visitó las posiciones de aquel territorio.

Se sabe que unos desertores de la Legión extranjera han sido apresados por los rebeldes.

### Las fuerzas francesas y españolas

Tetuán 30.—Aunque no se ha facilitado nota oficial de los discursos pronunciados en el banquete con que el marqués de Estella obsequió al mariscal Petain, la impresión de la Alta Comisaría es de que antes de diez días se encontrarán las fuerzas francesas y españolas a orillas del Lucus.

### Zona francesa

#### Los rifeños amenazan a Queezazan

Fez 30 (Radiograma).—Unos agrupamientos importantes rifeños amenazan Queezazan y el sector Este sobre la carretera Fez-Taza.

#### El enemigo aumenta su presión sobre las tribus

Fez 30 (Radiograma).—El enemigo aumenta su presión sobre las tribus. Ha incendiado varias aldeas.

Se supone que tiene como objetivo Queezazan y la carretera de Fez a Taza.

Todas las medidas que reclaman las circunstancias han sido tomadas.

#### Abd-el-Krim ha celebrado consejo de guerra con jefes de tribu

Fez 30 (Radiograma).—Se dice que Abd-el-Krim ha tenido un gran consejo de guerra con los jefes de varias tribus y que se ha tomado la decisión de combatir hasta el fin, si Francia y España rehúsan conceder la independencia a los rifeños.

## Noticias generales

### Si es broma, puede pasar

Jerez de la Frontera 29.—El popular sastre de teatro Tomás Bretón, ha recibido una carta de un amigo diciéndole que la compañía de zarzuela y opereta que dirige Codoso y Vallejo, con el atrezzo y material que llevaba, ha caído en poder de los rifeños.

Se supone que se trata de una broma al sastre que alquila trajes a diversas compañías.

### El cardenal Benlloch en Santander

Santander 29.—Ha llegado con objeto de pasar varios días en esta capital el cardenal Benlloch.

#### Suicidio

Jerez de la Frontera 29.—En el río Guadalupe ha sido encontrado el cadáver de

Sebastián Sánchez, hijo de un acomodado labrador.

Se cree que se trata de un suicidio. Sebastián se durmió en la carretera y al despertar notó que le habían robado 900 pesetas y este fué el motivo del suicidio.

El interfecto era de carácter apocado.

### Doble suicidio amoroso

Madrid 30 a las 16.—En la plaza de Moncloa, número 2, se desarrolló anoche un doble suicidio, cuyo móvil fué el amor.

Las víctimas son José González Alonso, de 27 años, oficial de prisiones, soltero, y Mercedes Pacheco Pérez, casada, de 36 años, que vivía separada de su marido.

Hallándose ambos en el referida domicilio, Mercedes disparó un tiro a su amante y luego se disparó otro en la sien izquierda.

Ambos fallecieron.

### La futura Academia general militar—La plantilla de servicio para el abastecimiento de aguas

Zaragoza 30.—La comisión que entiende en el abastecimiento de aguas a la futura Academia general militar ha recibido la plantilla de servicio de la misma.

Componen el personal de la misma el general director con su ayudante, secretario coronel, segundo jefe secretario, ocho jefes de grupo o batallón, 33 capitanes profesores, jefes de compañía, subalternos en número necesario, auditor de brigada, profesor civil por cada idioma, comandante, dos capitanes médicos, los sanitarios precisos y capellán.

500 paisanos, 600 alumnos, una compañía de infantería, un escuadrón de dragones de caballería, una batería de artillería con su parque, una compañía mixta de ingenieros, bandas de música, de cornetas y tambores y cien caballos.

Los edificios a construir son los siguientes:

17 locales para enseñanza con salón y anfiteatros para 300 alumnos.

Biblioteca y capilla.

12 locales para clases con gabinetes y laboratorios, parques, picadero, campo de deportes.

Seis dormitorios capaces cada uno para 100 alumnos, dos comedores para 360 alumnos cada uno, cuatro cuarteles para las cuatro compañías de infantería, caballería, artillería e ingenieros, haciendo un total de 25 edificios.

Con estos datos la comisión estudiará las condiciones que ha de reunir el abastecimiento de aguas.

### El III Congreso de Pediatría tendrá carácter oficial

Zaragoza 30.—Se ha recibido una real orden comunicando que el Gobierno ha concedido carácter oficial al III Congreso de Pediatría que se celebrará en Zaragoza durante el próximo octubre.

### Súbito francés que se suicida

Madrid 30 a las 20.—Cuando procedente de Málaga se dirigía a Madrid el súbito francés Mr. Charles Henri en el expreso de Andalucía, se suicidó dándose un tajo en el cuello.

El suicida mostró nerviosidad e inquietud.

### Cobrador encarcelado

Valencia 30.—Nicolás Calvo, cobrador del Banco de Vizcaya, ha delraudado a esta entidad 12 mil pesetas, gastos de organización de una velada de boxeo anteanoche en la plaza de toros.

Ingresó en la cárcel.

### El asunto del Crédito Unión Minero

Bilbao 30.—El director gerente del Crédito Unión Minera, visitó al gobernador para participarle que hoy procederá al despido del personal de dicha entidad.

### Cuestiones obreras en Bilbao

Bilbao 30.—Visitaron al gobernador el representante de los Altos Hornos y la Junta directiva del Centro Industrial por hacerle entrega de una copia del documento que dirigen al Sindicato Obrero contestando a las peticiones formuladas.

La respuesta, como anticipamos días pasados, es negativa, fundándose en la competencia extranjera.

### La «Gaceta»

Madrid, 30 a las 20.—La «Gaceta» publica un Real decreto disponiendo la aplicación de una tasa de uno y dos céntimos por kilogramo de papel que adquieran en España o introduzcan del extranjero las empresas periodísticas que se acogieron al régimen del anticipo reintegrable.

### Riña sangrienta

Tarragona, 30.—En el pueblo de Espengo de Francolí, por cuestión de riego, rufianon Ramón San Juan y Ramón Falau, saliendo de la refriega ambos con heridas graves.

### Crimen por motivos desconocidos

Tarragona, 30.—En Mora del Ebro ha ocurrido una tragedia que ha causado gran impresión.

Un individuo llamado Modesto Basilio, natural de Osco, por motivos desconocidos, causó graves heridas a Adelaida Martínez, ocasionándole la muerte; el agresor volvió luego el arma contra sí, matándose; deja dos hijos.

### La Cámara Oficial Uvera de Almería

Almería, 30.—La Cámara Oficial Uvera de la provincia ha facilitado una nota dando cuenta del resultado de las sesiones reglamentarias de fin de ejercicio. Se aprobaron las cuentas.

La Cámara tiene en caja 159.533'61 pesetas.

Se ocupó de la denuncia del tratado comercial hispano-alemán que viene a crear una situación de gravedad.

La circunstancia de expirar la vigencia del tratado en la fecha que corresponde el mayor apego de la exportación de uva a Alemania hizo que se tomara el acuerdo de que una comisión se trasladara a Madrid para practicar gestiones aisladamente o asociados a otros elementos a que afecte la solución.

### El viaje de Vasconcellos

Valencia, 30.—Hoy ha salido para Barcelona siguiendo su viaje de estudio el ex-ministro de Instrucción Pública de México señor Vasconcellos.

Se marcha muy satisfecho de la visita y de los agasajos que se le han tributado.

### Camioneta que se estrella

Bilbao, 30.—En el pueblo de Arrigorriega una camioneta, cuyo chofer iba embriagado, chocó con un poste de la línea eléctrica, rompiendo los hilos de alta tensión y dejando a oscuras los pueblos de Arrigorriega, Miravalle y Arzamendiaga.

### Obreros despedidos por falta de trabajo

El Ferrol, 30.—La Dirección General de Ferrocarriles remitió billetes de caridad para que puedan marchar a Valencia y Sevilla los obreros de la «Constructora Nacional» despedidos de los astilleros por falta de trabajo.

### El trasatlántico «Cristóbal Colón».—El señor Rivero en Coruña

Coruña, 30.—A las ocho de la noche llegó de La Habana el trasatlántico «Cristóbal Colón» conduciendo 1.200 pasajeros.

Durante la travesía fallecieron José García Suárez, de 44 años de edad, natural de Lugo y Leandro Goicoechea Vivero, natural de Navarra.

Recibieron sepultura en el mar el día 24 o sea a los cuatro días de haber salido de La Habana.

Este mismo día se encontró el «Cristóbal Colón» con un barco inglés que demandaba auxilio y que arrió un bote; se enteraron que el mayor domo de dicho buque había intentado suicidarse dándose un tajo en el cuello con una navaja de afeitar.

Como carecía de servicio médico el buque inglés dos facultativos del «Cristóbal Colón» pasaron al barco y curaron al suicida, que no se causó lesiones graves; había intentado suicidarse después de beberse nada menos que tres botellas de ginebra.

A bordo del «Cristóbal Colón» llegaron el director y propietario del «Diario de la Marina» don José Ignacio Rivero.

El señor Rivero trae para la Academia Gallega un mensaje de la Asociación Protectora de esta entidad de la Habana, y que entregará mañana solemnemente en el salón de sesiones del Ayuntamiento.

Mañana por la noche la Asociación de la Prensa obsequiará con un banquete al señor Rivero.

### La canalización del Ebro

#### Asamblea magna

Vinaroz, 29.—Se ha celebrado una magna Asamblea compuesta del Ayuntamiento y fuerzas vivas de esta ciudad.

Asistieron representantes de los pueblos de Benicarló, San Jorge, Uldecona, Roquetas, Fregenedas, Alera, Godall, Santa Bárbara, San Carlos, Amposta, Peñíscola y Masdemberg.

El objeto de la reunión era tratar del trascendentalísimo problema de la canalización del río Ebro para el riego de la comarca, con arreglo al proyecto y datos ya redactados por el ingeniero don Narciso Amigó.

Reinó gran entusiasmo.

Asistió numeroso público.

### Compañía Trasmediterránea

Accediendo a lo solicitado por distintos exportadores de pulpa y almendrán, la Compañía Trasmediterránea tiene el propósito de organizar durante los meses de Agosto, Septiembre y Octubre un viaje mensual extraordinario para Marsella, que se efectuará en la primera decena de cada mes.

El sábado 8 de Agosto, saldrá de Palma el buque que ha de realizar el primer viaje extraordinario, admitiendo pasaje y carga.

Para informes: Delegación de Compañía Trasmediterránea.

# Los deportes

## Ciclismo

### Carreras en Lluchmayor

En el Velódromo del «Lluchmayor S. C.» se celebrarán el domingo día 9 de Agosto, festividad de Santa Cándida, a las 4 de la tarde, unas carreras ciclistas con arreglo al siguiente programa:

- 1.º Desfile por todos los corredores inscritos.
- 2.º Series eliminatorias para la carrera de Velocidad.
- 3.º Carrera para neófitos. 6 vueltas. Premios: 15, 10 y 5 pesetas.
- 4.º Carrera Regional de Velocidad. 3 vueltas. Premios: 35, 25 y 15 pesetas.
- 5.º Carrera Regional de Resistencia. 50 vueltas, por puntos cada 10. Premios: 60, 40, 20 y 10 pesetas.
- 6.º Carrera de Persecución a la Australiana. Premios: 40 y 20 pesetas.

Amenizará el espectáculo una banda de música.

Sólo podrán tomar parte en las carreras, corredores de segunda y tercera categoría.

Las solicitudes de inscripción deben dirigirse al Secretario del Lluchmayor Sport Club (Buenos Aires, 6), Lluchmayor, antes de las 12 del día en que deben celebrarse.

## Foot-balla

### En Inca

(De nuestro enviado especial)

### El «Constancia» derrotó al «Manacor» por 2 goals a 1

Grande era el interés, ante la gran lucha. Los rivales, porque rivales son ya y lo serán por mucho tiempo el «Manacor» y el «Constancia» se enfrentaron ayer en Inca en el segundo partido para la adjudicación de una magnífica copa. En su campo y con su público no pudo el «Manacor» derrotar a sus contrarios. Ayer el «Constancia» venció noblemente, a pesar de una mala tarde y del goal en contra que, dicho sea con sinceridad, no debía existir. Esta victoria, unida al empate con que terminó el encuentro de Manacor proporcionaron al club inqueñense la deseada copa.

Y ahora ya, vayamos a lo que fué el partido, juzgado antes al público, a los jugadores y a la labor del colegiado señor Hernández.

### Público, árbitro y jugadores

Numerosa, numerosísima fué la concurrencia en el campo del «Constancia». Se esperaba el match, sobre todo en Inca, como algo de transcendental importancia. Había en la lucha, además del interés en adjudicarse la victoria, su «poquito» de amor propio y el deseo de colocar el pabellón a la altura que le correspondía.

Hemos dicho numerosa concurrencia y ahora debemos añadir, tan numerosa como correcta.

El encuentro se desarrolló en un ambiente de franca cordialidad, tal y como debieran desarrollarse siempre.

Quizá influyó en ello la acertada labor del señor Hernández, ya que justo es reconocerlo, fué en todo momento imparcial.

Previamente el alcalde señor Pujañes, antes del encuentro, hizo saber, por medio de un pregonero, que serían castigados con una multa todos aquellos que insultaran tanto de obra como de palabra a los jugadores o al árbitro.

Y por último, diremos que la actitud de

los jugadores fué loable en todos momentos, ya que a pesar de la nerviosidad supieron comportarse caballerosamente.

### El film del partido

Una ovación enorme sirvió de saludo a los equipos del «Manacor» al saltar al campo. Fué un bello gesto deportivo que ya el público de Inca había tenido al llegar los autos al local social.

Asisten al encuentro las autoridades con el alcalde, quienes son portadores de la magnífica copa que como «trofeo» se disputan los equipos.

Antes de la alineación de estos la banda del señor Rotger, interpreta un alegre paso doble, que es aplaudido y seguidamente el pito nos da a entender que la lucha va a empezarse.

Con algún retraso, pues parece que la costumbre llega hasta los pueblos, y bajo las órdenes del señor Hernández se alinean los equipos.

Seguidan en la labor al árbitro los colegiados señores Llauger, Fuentes, Grauchés y Liabrés (J.)

### El «kick-off»

Habiendo elegido terreno el «Manacor» corresponde el saque al «Constancia» que lucha de cara al sol.

Apenas puesto el balón en juego, unas manos de Coll cortan el primer avance. Efectuado el castigo, Ripoll se hace con el balón y manda un centro impecable a los mismos pies de Barber desmarcado; y éste ante la estupefacción falla un tiro seguro.

Inician otro avance y Coll lo corta nuevamente por «hans». Sin embargo logra el balón acercarse a Perelló, despidiendo Pocovi de bola.

Reaccionan los azul-granas y realizando una buena jugada, irrumpen en campo contrario. Sancho corta el avance y pasa el peligro. Ataca el «Constancia» con más brío; y si bien es verdad que no hay en sus líneas la debida cohesión, ello no impide que se acerquen al marco contrario e impongan ligeramente su dominio. Se opone a ello el juego más matemático del «Manacor». Y sin embargo no puede romper la valla de las defensas locales.

Un ataque es cortado por «off-side» del extremo izquierda. Y otro termina en «kick».

### Nerviosismos

Fué la nota sobresaliente. Una gran dosis repartida entre ambos equipos que los perjudicó grandemente ya que les obligó a fallos imperdonables y a jugadas tonas e inesperadas. Donde mejor pudo apreciarse fué en los remates y en los «bocages». Sus ataques adolecieron del mismo mal si bien en menor escala. Y el «Constancia» perdió su primer tanto por azoramiento y por precipitación.

### El primer «tanto»

Vino luego lo inesperado. Los ataques «blancos» no eran lo suficiente eficaces para que pudieran revestir peligro para sus contrarios. Muchos ataques habían muerto a los mismos pies de las defensas y otros, los más, acabaron a «kick». Pero vino una jugada individual; una de esas jugadas rápidas y geniales, y Coll enseguida se internó rematando un «dribbling» y obteniendo el primer goal para los suyos.

### El empate a los dos minutos

Inesperada fué en efecto la jugada anterior y más lo fué sin embargo la que vino después. Un avance impreciso de la delantera «azul-grana» rematado desde lejos por el medio centro en forma floja... y el empate ante la estupefacción de la multitud. Ferrer en la misma área de las defensas no pudo sino mirar como el ba-

lón besaba sus redes. Fué una imprudente e inoportuna salida que le costó al «Constancia» un goal en contra.

### Una ovación para los «azul-grana» y una pita al portero.

Y ya, después del empate el juego fué decayendo, perdiendo el «Constancia» su entusiasmo, cambiando jugadores y acobardando con el dominio que hasta entonces ejerciera sobre su rival.

Se creció este a medida que transcurría el tiempo y hubo momentos en que a pesar de que su meta entraba en acción en múltiples ocasiones, llegamos a creer en una verdadera «debacle» del «Constancia».

### dominio del «Manacor»

Así, tal como suena. No inteno, pero si molesto, se hizo luego el dominio «grana-azul». Contrarrestando la escasa oposición con unos pases matemáticos se acercaron a Ferrer. Nada pudieron sin embargo ya que este procuró subsanar el mal que había hecho y ya no permitió la entrada en su puerta de algún nuevo balón.

Se tiran tres «corners» contra el «Constancia» sin resultado y viene otra gran jugada de los locales que merecía ser goal ya que éste fué anulado, con muy buen acierto, por «off-side».

Un «corner» contra el «Constancia» sin consecuencias.

Avanza el «Constancia» y falla Pocovi; entra Agulló al despeje y falla también. Barber retrasado pierde un tanto seguro.

Un ataque brioso a la puerta del «Manacor» obliga a un enorme plongeón de Perelló que quita el balón de los mismos pies a Coll.

Hay una ovación tan grande como merecida.

Creímos todos que el partido acabaría en empate, cuando el «Constancia» nos ofreció una nueva sorpresa, marcando su último tanto, y saliendo por tanto vencedor, marcado por Amengual.

Y en medio de una gran ovación el Alcalde les hizo entrega de la copa con tanto entusiasmo disputada y ganada en noble lid.

El público salió complacido y no tuvimos que registrar incidentes de ninguna clase.

El equipo vencedor alineó a los siguientes jugadores:

Ferrer; Alcina, Sancho; Grau, Noguera, Aloy; Ripoll, Coll, Darder, Amengual y Prats.

Al finalizar el encuentro el dominio era completo del «Constancia».

## EN INCA

### Una riña

El día 27 de los corrientes, en el camino vecinal del «Puig de Santa Magdalena» sostuvieron una riña Francisco Capó Calmarí, de 39 años y Miguel Vallespir, de 27 años.

Este último agredió a su contrincante con un cántaro, produciéndole una herida inciso-contusa en la región parietal izquierda, que fué calificada de pronóstico leve.

El agresor fué detenido por la Guardia civil y entregado al Juzgado municipal.

## El tiempo

### Telegramas recibidos

- Soller 30 a las 10'30.—Barómetro 764'5 Termómetro 28. Viento en calma. Mar llana. Cielo brumoso.
- Andraitx 30 a las 10.—Viento Sur flojo. Mar llana. Cielo acelejado.

# TEATRO PLAZA DE TOROS

Hoy de 7 y media en adelante

Exito de la elegante y bella tonadillera

## CARMENCITA UBEDA

La heroína ex-cautiva de Axdir (Melilla)

Otro importante éxito

## HERMANAS GARCÍA

Original pareja de balles regionales

Y las notables películas: **Corazón de Oro** artística producción francesa, **Abajo los bigotes** y la chistosa cómica **Amor y aceite**

# HELADORAS

Rápidas, Automáticas y Perfeccionadas

No hay que dar vueltas ni agitarlo

Se puede guardar el helado ocho horas. No son caras. Dos tamaños. Pronta entrega

Informes: F. G. Short, Calle Plaza Toros

Alcudia 30 a las 10'15.—Viento en calma. Mar llana. Cielo despejado.  
Barcelona 30 a las 8.—Barómetro 764'4 Termómetro 26'6. Viento Nordeste flojito. Mar llana. Cielo de celajes.  
Madrid 30 a las 12.—No es de esperar cambio importante del tiempo en 24 horas.

## EN ANDRAITX

### Riña entre pastores

Comunican de Andraitx que en el punto denominado «Peña d'es corp» surgió una disputa entre los pastores Pedro A. Oliver Martorell, de 39 años, y Pedro Enseñat Enseñat, de 40 años, por cuestión de intereses, pasando de las palabras a los hechos.

El primero dió a su contrincante varios golpes con un palo causándole dos contusiones, una en el antebrazo izquierdo y la otra en la región torácica.

El hecho ha sido denunciado a la autoridad judicial.

## Religiosas

### Santos del día

San Ignacio de Loyola, fundador.

### Cuarenta Horas

Concluyen en Montesión, en honor de San Ignacio de Loyola, fundador de la Compañía de Jesús.

A las siete y media Misa de Comunión general que dirá el Vicario Capitular don Bartolomé Pascual.

A las diez y media Misa solemne que celebrará don Nadiel Garau, Doctoral, con pan ghirico por don Jaime Espuses, Canónigo de la S. I. C. B.

Por la tarde, a las siete, conclusión del Triduo, sermón por el P. Guillermo Vives, S. J., Te-Deum, reserva de S. D. M. y adoración de la reliquia del Santo.

Visita  
A Ntra. Sra. del Perpetuo Socorro, en Santa Cruz.

## LE PRINTEMPS

San Nicolás, 1, 3 y 5

### Remate de Géneros de Verano

Visite y fíjese en los precios marcados en los escaparates y se convencerá de la LIQUIDACION VERDAD DE LOS ARTICULOS DE VERANO

### PARA BAÑO

Trajes para Señora, Caballero, niños y niñas. Gorras, Capas y Albornoces  
Traje Dril a medida 25 Ptas.

Calcetines y Medias en hilo y seda  
GRAN SURTIDO



**CASA WERNER**  
Pianos Autoplanos  
Máquinas parlantes  
Discos  
Alquiles y Venta a Plazos  
Unión, 6 Palma

### Perra perdiguera

Se ha extraviado perra «perdiguera» con manchas rojas y algo piga, cola cortada en la mitad atendié por patí. Se gratificará su devolución. Calle Rubí, 14-4.º

### Automóvil inglés

solo ha recorrido mil Km. Vendo barato. Razón: En esta Administración, Danús 2.

# Revista de Prensa

## De la vida actual.—Tinieblias

«El pensamiento directivo de la civilización contemporánea ha perdido su estrella polar y ahora vaga sin rumbo entre las sombras de una inmensa noche. Con razón se detiene indeciso. ¿Sabe uno qué ojo le espía ni qué brazo le amaga desde esa cosa negra?—Decía Juan Richepin—. ¡Oh, noche, eres la red que, en el silencio de cada crepúsculo, tiende la muerte a nuestro paso, y que, a cada amanecer, retira llena de infelices peceditos!»

Por todas partes cierra el horizonte; como espesa nube de tormenta, una tremenda preocupación. ¿La guerra? ¿Cuándo, dónde y por qué estallará? ¿Qué formas inéditas de ferocidad logrará entonces descubrir la bestia humana? ¿Qué nuevas infamias serán capaces de inventar la diplomacia secreta, la burocracia militarista y la oligarquía proveedora de armas y explosivos? ¿Qué masas de genzavos han de hacer falta para imponer la penuria, la mordaza y el grillete a cien millones de germanos? ¿Qué calamidades imprevistas devastarán el Continente si se priva a Alemania de la fuerza indispensable para acordar los focos de infección moral y material que sin cesar fermentan entre los andrajos de Rusia? ¿No es peligroso un país que durante cien años ha crecido a razón de 80 kilómetros cuadrados cada día? ¿Pueden caber juntos en la tierra eslavos y teutones? ¿Se debe consentir que un pueblo inculco, fanatizado y alcoholizado llegue a erigirse en potencia dominante del planeta, y se debe ayudar a su expansión arrasando, para tranquilidad de Francia, el baluarte de la civilización occidental? Polarizadas todas las fuerzas ideales hacia el peligro material, ha tenido que pararse en firme el progreso intelectual. ¿Quién habla ya del perfeccionamiento humano?

Las gentes atienden al riesgo de la brutalidad exterior. De la interior nadie se ocupa. ¿Ni para qué se ha de ocupar mientras las muchedumbres permanezcan resignadas y obedientes?

La obsesión general es la guerra, como si no hubiese ignominias mayores.

Pero la miseria es más ignominiosa que la guerra.

La miseria europea mata anualmente mayor número de niños que el de soldados muertos en Verdún. En España, el 40 por 100 de nacidos muere antes de la edad militar. En la higiénica Alemania mueren mil niños diarios. La explicación de este último dato se encuentra en «La reforma agraria», de Damaschke: «La mitad de los obreros sólo cuentan con ingresos inferiores a novecientos marcos anuales.»

La miseria es la causa que continuamente lanza a la prostitución millares de inermes mujeres, y la prostitución es la certeza de la muerte en plena juventud.

Por la miseria va empujado el que se alista voluntariamente para morir en las trincheras. Ante la Cámara Inglesa se dijo no hace mucho: «Van bien los reclutamientos cuando van mal los negocios». A la pregunta de: «¿Por qué quiere usted alistarse?», formulada en el cuestionario yanqui para la recluta de voluntarios contra España en Cuba, contestaba el 80 por 100: «Out of work!» (Porque estoy sin trabajo.)

La miseria es la causa del alcoholismo, y el alcohol no sólo mata al individuo, sino a toda su casa.

La miseria es quien sostiene una rivalidad mortífera entre trabajadores de distintas patrias o de distintas profesiones. El sentimiento y la razón les gritan: «¡Uníos!»; pero la presión de las circunstancias inmediatas les obliga a luchar

entre sí para expulsarse, unos a otros, de cada mercado de trabajo. ¿Quién, sino la influencia de las Asociaciones proletarias, ha impuesto a los Gobiernos las leyes prohibitivas de la emigración en Australia, en Hungría, en Norteamérica, etcétera? ¡Todo recién llegado es un futuro concurrente! ¡Que no venga nadie! ¡Que el que no tenga, trabajo se muera de hambre en su país! Y Hungría, Italia, Polonia, Checoslavia, Turquía y los Balcanes rebosaban de parados indigentes que amenazaban con la revolución, y, para contenerlos por la fuerza, ha venido el despotismo. Como ya se pide en Francia. Como pronto hemos de verle establecido en la libre Inglaterra.

La incesante matanza de indefensos en los bajos fondos de la sociedad no alarma como la otra, sencillamente, porque no hace ruido como la otra; pero, ¿en qué es diferente el estrago?

### Las manifestaciones del general Gómez Jordana

«La Epoca» coloca algunas apostillas a las manifestaciones del general Gómez Jordana sobre la conferencia hispano-francesa.

Dice el periódico conservador, que la colaboración de los dos países protectores en orden a la vigilancia marítima y terrestre, le parece inexcusable, y si no se hubiese dado al problema de Marruecos un sentido de estrecho nacionalismo, ya se hubiese practicado hace mucho tiempo.

Es elemental privar a los rebeldes de inconfesables cordones umbilicales en el problema de Tánger.

Es fundamental que la paz con Abd-el-Krím no se concierte separadamente, puesto que España y Francia tienen una misión y un enemigo común en África; y común ha de ser su esfuerzo.

Es plausible que la iniciativa de pedir la paz parta de los rebeldes y es de presumir que se habrán tomado las medidas

para que las condiciones de paz no sean a expensas nuestras.

Los derechos de persecución y sobre-vuelo—dice—tal como se llevan hoy las operaciones más son concesión a Francia que derechos recabados por España. En el momento en que se incite la ofensiva francesa, las tropas de la nación vecina tendrán ocasión de ejercitar este derecho. Nosotros sólo en algún momento episódico en el Lucus y en el Muluya tendremos esta adhesión.

Reconocemos, sin embargo, a pesar de lo delicado que es el ejercicio de estos derechos, que no habría de firmar la colaboración franco-española de no otorgar la facultad de persecución y sobre-vuelo.

Nos tranquiliza además la afirmación del general Gómez Jordana de que esta adhesión «tendrá carácter completamente temporal».

También nos tranquiliza la época respecto a la colaboración militar, al saber que se respetará la política del Directorio que es la del menor esfuerzo. Pero de todos modos, poco ha de vivir quien no lo vea, puesto que el general Primo de Rivera ha citado el plazo de dos meses.

### Reacción contra el Comunismo

De un artículo de «Diario de Barcelona»:

Hubo de parecer a los hombres de buena fe que la Rusia de los soviets no podría obtener belligerancia por parte de las naciones europeas. Los viajeros volvían horrorizados de las hcatombes que sin cesar se sucedían en el antiguo y destruido imperio de los Zares; en libros, revistas y artículos de periódico se publicaban relaciones documentadas que hacían estremecer al lector, y hasta los hombres más avanzados de distintos países renegaban de los crímenes y exacerbaciones de los gobernantes—digámoslo así—comunistas y del ejército rojo. Sin embargo, a Inglaterra le pareció propicia la ocasión para iniciar relaciones económicas con

los soviets; no fuera que otra nación se le adelantara; y lo primero de todo había de ser asegurar nuevos mercados. El financiero se imponía al político y la necesidad de salvar la civilización europea quedaba relegada a una segunda categoría. El ejemplo de la Gran Bretaña fué inmediatamente seguido por Italia. Krasin se paseó por Europa, triunfalmente, al estilo de Wilson. Los soviets tuvieron asiento en la primera Conferencia de las naciones y hablaron recto y dejaron oír amenazas para todas las naciones del Continente. Alemania se avino al tratado de Rapallo y Francia procuró ponerse a tono con ese desbarajuste de orden moral en beneficio de supuestos intereses materiales. Sólo de vez en cuando se oía, tímida, la voz de protesta de algún publicista «inadaptable»...

Ha pasado el tiempo; no mucho. Los soviets rusos no sólo han amenazado un día y otro a las naciones europeas con su invasión corrosiva, sino que la van poniendo en práctica de una manera solapada, clandestina—al modo judaico,—pero efectiva. No se pasa día sin que los partes nos den cuenta de expulsiones de comunistas que no son sino emisarios de los soviets. Para nadie es un secreto que la invasión en Francia es tan enorme, que obliga al Gobierno a arbitrar serias medidas para contenerla. La Embajada soviética en Berlín es un foco de propaganda de la Tercera Internacional. Los Estados Unidos están, como suele decirse a la que salta, para eludir el contagio de la peste comunista, y ofrecen a las naciones europeas su apoyo para la reacción que se está operando contra la osadía, los amaños y la expansión de los soviets. La idea dominante en la actualidad en los Estados europeos es la de «bolcotear» a la Rusia sovieta...

### Venta de muebles

Se venden varios muebles antiguos y modernos. Informes: En esta Administración, Danús 2.

# INFORMACION GENERAL DE LAS ISLAS

## Ibiza

*En Santa Eulalia un joven mata a otro*

En la mañana del domingo circuló la noticia de que en el pueblo de Santa Eulalia habían reñido dos jóvenes resultó muerto uno de ellos de una cuchillada en el pecho.

La noche del sábado a la salida de un baile que se celebró en una casa de dicha villa se encontraron los jóvenes José Guasch Guasch, de Can Pep Chicu, de 18 años y Vicente Ferrer Juan, de Can Cudulá, de 20 años, en la carretera de San Carlos a unos dos kilómetros de Santa Eulalia, donde cuestionaron pasando de las palabras a los hechos hiriendo de una cuchillada el Guasch al Vicente Ferrer quien cayó en la cuneta de la carretera donde encontraron al cadáver.

Segun versiones, con el muerto iban varios amigos suyos.

El agresor se entregó acto seguido a la guardia civil de Santa Eulalia siendo traído por la tarde del domingo a esta ciudad ingresando en la cárcel.

El cadáver del Vicente Ferrer fué levantado en la mañana del domingo de orden del Juez señor Domínguez quien acompañado del Secretario y del médico forense señor Serra, se trasladó en automóvil al lugar del suceso.

Entre los protagonistas de este sangriento suceso existían rivalidades que databan de algunos meses a esta parte.

Ambos vivían en casas próximas la una a la otra y ya en Carnaval tuvieron cuestiones.

El lunes se verificó la autopsia al Ferrer siendo luego enterrado en el Cementerio de Santa Eulalia.

La desgracia ha causado penosa impresión en aquel pueblo pues los citados jóvenes pertenecen a familias estimadas de aquellos vecinos.

### Noticias cortas

En las Salinas procedese a la extracción de sal, siendo en gran número los obreros empleados en dicho trabajo.

Ha terminado ya la industria de secar albaricoques.

Se dice ahora que cuando llegue la cosecha se secarán melocotones.

Las conjuntas (charecas) se pagan a 10 pesetas quintal.

Siguen pagándose a 23 ptas. los guisantes negros.

El trigo se cotiza a 30 pesetas la cuartera pero ya se han vendido partidas a 31 pesetas.

Se ha concedido a Baleares un crédito de 75.000 pesetas para reparación de carreteras.

Seguramente algunas se dedicarán a las de Ibiza.

Va decreciendo la epidemia de sarampión en esta ciudad pero se declaran algunos casos en el campo.

## Villafranca

*La Fiesta de la Beata*

El programa oficial de las fiestas que se verificarán los días 1 y 2 de agosto en honor de la Virgen Mallorquina la Beata Catalina Thomás es el siguiente:

**Día 1.**—A las 16 se invitará al vecindario a la fiesta al son de gaita y tamboril que saldrán de la Casa Consistorial y recorrerán las principales calles de la población.

A las 17.—Carreras de bicicletas para los vecinos en que se disputará una magnífica copa de plata.

1.ª Carrera.—3 km. premios 7 y 4 ptas.

2.ª Carrera.—3 km. varios premios de Sport.

3.ª Carrera.—10 km. 1.º premio una magnífica copa de plata y 25 ptas., 2.º premio de 15 ptas. y 3.º premio de 5 ptas.

4.ª Carrera para los vecinos, que se disputará la Banda de Campeón, 1.º premio la Banda y 10 ptas., 2.º premio 10 ptas. y 3.º premio 5 ptas.

5.ª Carrera.—10 km. internacional para todos los corredores inscritos antes de las tres del día 1 de agosto. Premios: 1.º 25 ptas., 2.º 15 id. y 3.º 5 id.

A las 18 llegada de la banda de música de Montuiri que dirige don Pedro Sampol; seguidamente pasa calles por la población.

A las 20 solemnes completas en honor de la Beata Catalina Thomás, con asistencia de las Autoridades y seguidamente se servirá un lunch en la Casa Consistorial.

A las 19 gran verbena con música que tocará las principales piezas de su repertorio y se quemarán bonitos castillos de fuegos artificiales y suelta de globos y cohetes y otros entretenimientos.

Gran esplendor, iluminación eléctrica y serán adornadas las principales calles.

**Día 2.**—A las 6 diana por la citada banda de música.

A las 9 oficio solemne en honor de la Beata con sermón que predicará el Cura-párroco de San Lorenzo don Pedro Santandreu; terminados los oficios habrá un lunch en la Casa Consistorial.

A las 16 grandes carreras pedestres y ecuestres en el predio de San Martín propiedad de la Marquesa Viuda de Vivot, disputándose los siguientes premios:

1.ª Carrera para jóvenes de 16 a 18 premio un pollo.

2.ª Carrera libre para los vecinos, 1.º premio 10 ptas., 2.º un pollo.

3.ª Carrera Internacional, 1.º premio 25 pesetas, 2.º 15 id. y 3.º 5 id.

4.ª Carrera para caballos, 1.º premio 10 pesetas y 2.º un pollo.

5.ª Carrera para potros, 1.º premio 10 pesetas y 2.º un pollo.

Habrán otras carreras en los premios acostumbados.

A las 18 gran Verberna en el Catafalco de que se tocará las escogidas piezas de su repertorio la Banda de música y seguidamente gran baile al estilo del País por la citada Banda.

**Nota.**—La Comisión se reserva la modificación del programa.

## Lloret de

*Vista Alegre*

*La fiesta de Santo Domingo*

El programa de la fiesta que a su patrón Santo Domingo dedicará Lloret de Vista Alegre es el siguiente:

**Día 3 de Agosto.**—A las 6 tarde, animado pasa-calles por la banda de música de la localidad «La Lloretense», dirigida por el experto don Arnaldo Mateu.

A las 8 noche.—Completa solemne en la Parroquia, y acto seguido disparo de un nutrido y variado castillo de fuegos artificiales por el acreditado pirotécnico don Antonio Frontera.

Amenizará el acto, con selectas y escogidas piezas de su vasto repertorio la citada banda.

**Día 4 de Agosto.**—Diana por varias parejas de las típicas chirimías y tamboriles.

A las 9 y media mañana.—En la parroquia, tercia solemne y oficio mayor en que se cantará escogida partitura, y predicará las glorias del patrón Santo Domingo, don Jaime Sastre.

Por la tarde a las 5.—Carreras de hombres y caballerías en el predio del Barón de Pinopar Son Gelabert, disputándose en ellas bonitos premios.

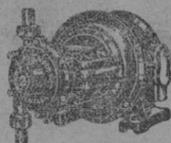
Por la noche.—Baile al estilo del país acompañado por la ya citada banda, y como final de fiesta, disparo de crecida y potente traca.

**Día 5.**—Fiesta popular, en la que por la tarde, además de lo de costumbre habrá carreras con bonitos premios, y bailes populares al son de gaitas como clou final.

Este año, libre de tirantezas, va a expansionarse con franca libertad, vistiéndose de laureles y derrochando alegría el nuevo pueblo de Lloret de Vista Alegre.—*La Comisión.*

VINOS OSBORNE COÑACS

**Bomba Bloch**



S. MORANTA

Almacén de Material Eléctrico—Motores Siemens—Aparatos y accesorios de Radio—Lámpara Philips—Accesorios y lámparas para Auto  
**San Miguel, 30**

## PLAZA DE TOROS INCA

Domingo 2 Agosto 1925 a las cuatro y media

**GRANDIOSA CORRIDA DE TOROS**

**6 Escogidos Toros 6** de la famosa ganadería

**PEREZ DE LA CONCHA**

**TORQUITO - VENTOLDRA - PEDRUCHO**

Trenes extraordinarios

Véanse programas de mano

## SERVICIO RÁPIDO DE BUQUES DE VELA A MOTOR

Saldrá de Palma para Barcelona el Pailebot

**ESTELA**

el sábado día 1.º de Agosto

Saldrá de Barcelona para Palma el Pailebot

**PUERTO DE ALCUDIA**

el sábado día 1.º de Agosto.

Para informes: En Palma, Sucesores de B. Estela Avenida Antonio Maura, 76. Para informes: En Barcelona, Trullols y Oliver, Cristina, 2.



**NO PERSIGO OTRA FINALIDAD**

Vender con limite de economía género de reputación

Merecer la confianza absoluta y franca simpatía de mi clientela....

Neumáticos y Gomas en General

**CASA CODINA**

CALLE UNIÓN, 3, PALMA, (Entre Mercado y Borne)

**ENFERMOS DEL ESTÓMAGO:**

**TOMAD EL ELIXIR CLORHIDRO-PEPSICO REY - VUESTRAS**

**Y CURAREIS - DOLENCIAS: MALAS DIGESTIONES (DISPEPSIAS) - DEBILIDAD FUNCIONAL - HIPOCLORIDIA**

VENTA FARMACIA REY COLON 37 (CALLE MONJAS)

FOLLETÓN DE «EL DIA» 63

## EL PRÍNCIPE IDIOTA

POR

FEDOR DOSTOJEWSKI

cipe, y estas preferencias sacaban de sus casillas al celoso Lebedef.

El muchacho no pudo por menos de notarlo y comunicó sus impresiones a Muichkine.

—¿Se ha creído usted que soy su esclavo y que puede tenerme encerrado bajo llave cuando a bien lo tenga?—dijo el príncipe a Lebedef, y añadió con visible cólera:—Pues se equivoca usted de medio a medio y le prevengo que recibiré cuantas visitas tenga por conveniente, siempre y cuando me parezca. ¡No lo olvide usted, Lebedef!

—Ciertamente, Alteza, ciertamente—repuso el curial agitando los brazos, como de costumbre.

El príncipe le miró desdeñosamente de pies a cabeza, y agregó:

—¿Ha trasladado usted aquí el pequeño armario que había en su cuarto de dormir, junto a la cabecera de su cama?

—No, lo he dejado allí.

—¿Es posible?

—Está empotrado en la pared y sería preciso que los albañiles lo sacasen.

—¿Tiene aquí, en la quinta, otro igual?

—No, es mejor que aquél. Precisamente por eso me decidí a comprar esta casa de campo.

—¡Ah! Y dígame, ¿a quién ha impedido usted, hace un momento, que llegase hasta mí?

—Al... general. ¿Qué se le ha perdido en esta casa a ese tipo? Príncipe, aunque Vuestra Alteza no lo crea, yo estimo en lo mucho que vale a ese hombre; sin embargo, me atravesaría a aconsejarle que no le recibiera... Pero si el señor príncipe se empeña...

—¿Y por qué—volvió a interrumpir—

camina siempre de puntillas y se acerca a mí con aire misterioso, como si tuviera que revelarme algún secreto trascendental?

—¡Oh, no haga caso de eso! Es mi manera de ser... algo grosero, ineducado—repuso Lebedef, y añadió, volviendo a su idea fija:—¿No le parece que el general Ivolguine quiere intimar demasiado con Vuestra Alteza?

—¿Qué quiere usted decir?

—En primer lugar, pretendo establecer definitivamente en mi casa y, para lograrlo, se cuele de rondón en mi familia. Varias veces hemos examinado nuestras respectivas parentelas, llegando a la conclusión de que somos nada menos que cuñados. A lo que parece, también Vuestra Alteza es sobrino suyo, al estilo de Bretaña; ayer precisamente me lo explicó. Si así es, resulta, excelentísimo príncipe, que Vuestra Alteza y yo somos parientes. Bueno, pasemos esto por alto, pues al fin y al cabo es una pequeña debilidad; pero lo que no puede tolerarse es que afirme que, desde el día de su nombramiento de abanderado hasta el 22 de junio del año pasado, ha tenido a su mesa no menos de doscientos convidados cada día. Finalmente, ha llegado a decirme que ni siquiera se levantaban de la mesa; comían, cenaban y tomaban café quince horas seguidas y esto ha durado treinta años justos y cabales, sin ninguna interrupción, salvo los minutos necesarios para cambiar los manteles! Si se marchaba algún convidado, era al punto substituído por otro. Los días de fiesta sentaba a su mesa trescientos comensales, número que llegó a setecientos el día que se conmemoró el milésimo aniversario de la fundación del imperio ruso. Dígame, príncipe, ¿no le parece que la compañía de un hombre así resulta insostenible?

—Sin embargo, me parece que están ustedes en las mejores relaciones del mundo.

—Relaciones fraternales. Yo tomo todo esto a broma. Poco me importaría que fuésemos cuñados, pues con esto saldría yo ganando. Aun a través de sus doscientos convidados perpetuos y del milésimo aniversario de la fundación del imperio

ruso descubrió en el general Ivolguine a un hombre muy notable. Hablo con sinceridad. Hace un momento me dijo el excelentísimo que me acercaba a Su Alteza con aire misterioso, como si hubiese de confiarle un secreto; pues bien, precisamente quería decirle que cierta persona me ha expresado su deseo de tener una entrevista reservada con Su Alteza.

—¿Por qué reservada? ¿Qué razón existe para rodearnos de misterios? Yo mismo iré a casa de esa persona en seguida, si es preciso.

—¡Oh, no, no!—exclamó Lebedef levantando los brazos.—No teme por lo que Su Alteza supone... Eso la tiene sin cuidado. Y, a propósito, ¿sabe que el monstruo viene cada día a informarse de su salud?

—Le prodiga usted con exceso el calificativo de monstruo, y eso me hace sospechar...

—No, no; destierre toda sospecha—repuso vivamente Lebedef;—únicamente quería decirle que la persona a que me refiero no tiene miedo a... ¡jente, lengua! a Ragojine; ¡otra muy distinta es la causa de su temor!

—¡Vamos, acabe de una vez!—exclamó el príncipe con impaciencia viendo las muecas y los gestos misteriosos de su interlocutor.—¿De quién tiene miedo?

—Precisamente ése es el secreto—contestó Lebedef sonriendo.

—¿Qué secreto?

—El suyo, excelentísimo príncipe, el suyo propio, porque como me ha prohibido que le hable... En fin, lo diré, puesto que me lo manda: Tiene miedo a Aglae Ivanovna.

El príncipe arrugó el ceño y guardó silencio.

—En verdad, Lebedef—dijo luego con resolución,—tendré que abandonar esta casa, si sigue usted por el camino emprendido. ¿Dónde están Gabriel Ardalionovitch y Pritzine? ¿Han venido ya? ¿Les ha dejado usted entrar?

—Están para llegar de un momento a otro, seguidos, indudablemente, del general. Abrirá de par en par todas las puertas y llamará a mis hijas, y esto ahora mismo—dijo Lebedef, temeroso de que el príncipe llevase a cabo su amenaza.

Kolia apareció en aquel momento en la terraza, anunciando que le seguía Isabel Prokofievna, acompañada de sus tres hijas.

El príncipe se estremeció al tener conocimiento de esta inesperada visita, y Lebedef, incapaz de disimular su emoción se acercó al príncipe, preguntándole con la mayor obsequiosidad:

—¿Debo hacer pasar a Pitzine, a Gabriel Ardalionovitch y al general Ivolguine?

—¿Por qué no? Debe usted dejar llegar hasta mí a toda persona que venga a verme, quienquiera que sea. Le aseguro, Lebedef, que desde el principio ha tomado usted el rábano por las hojas; yo no tengo por qué ocultarme de nadie; ni debo ni quiero hacerlo—respondió alegremente el príncipe.

Viéndole reír, Lebedef creyó que estaba obligado a imitarle.

Aunque estaba agitado sobremanera, el curial no cabía en sí de gozo.

Kolia había dicho la verdad; sólo precedía de algunos minutos a la esposa e hijas del general Epanchine.

Mientras éstas llegaban aparecieron en la terraza otras personas que se hallaban hacia rato en la casa, pero en las habitaciones de Lebedef: eran éstas Pitzine, Gania y Ardalion Anjandrovitch.

Hacia sólo un instante que la familia tuvo conocimiento por Kolia de la enfermedad del príncipe y de su traslado a la quinta de Lebedef, e Isabel Prokofievna se quedó perpleja. Dos días antes habíale enviado su esposa, el general Epanchine, la esquila que dejara el príncipe, y esto bastó para persuadir a la generala de que Muichkine se apresurara a visitarla, con preferencia a cualquiera otra familia.

Objetaron sus hijas que tal vez no se debía esperar semejante premura de un amigo que durante seis meses de ausencia no se había dignado escribirles siquiera cuatro letras para dar noticias de sí y a quien por otra parte podían retener sus asuntos en San Petersburgo. Estas atinadas observaciones sólo servían para irritar a la generala, la cual hubiera apostado un ojo de la cara a que Muichkine se presentaría al día siguiente lo más tarde.

Y el día siguiente le esperó por toda la mañana, luego aplazó la esperada visita para la hora de la comida y, por último, confió en que llegaría al caer de la tarde. Pero cuando llegó la noche sin que sus deseos se hubiesen realizado, Isabel Prokofievna se puso furiosa, riñendo y disputando con cuantos hallaba a su paso, sin mencionar, naturalmente, al que era causa de su insufrible enojo.

Durante el día siguiente no pronunció palabra referente al príncipe, pero en la comida, una frase impensada de Aglae dió lugar a un ligero incidente.

—Mamá está malhumorada—dijo—porque el príncipe no ha venido.

Isabel Prokofievna se levantó violentamente y abandonó el comedor hecha una furia.

Finalmente, al atardecer, llegó Kolia y refirió cuanto sabía acerca del príncipe y de sus aventuras.

En resumidas cuentas, la generala triunfabá; sin embargo, Kolia hubo de soporiar inmerecidas recriminaciones.

—Estás siempre dando vueltas por aquí, sin que jamás podamos librarnos de tu presencia, y la única vez que hubieras podido ser útil no se te ve por ninguna parte. ¿Por qué no me mandabas siquiera cuatro letras si no querías tomarte la molestia de venir?

Kolia devoró en silencio el ultraje que se le hacía llamándole importuno y desatento, porque se reservaba el desquite para mejor ocasión. Si la frase hubiera sido menos ofensiva, quizá lo hubiese perdonado, porque le complacía la inquietud y la agitación de la generala al saber que el príncipe estaba enfermo.

Isabel Prokofievna insistió sobre la necesidad de hacer venir de San Petersburgo uno de los médicos más famosos para que se hiciese cargo de la curación de Muichkine; pero la disuadieron sus hijas, las cuales, sin embargo, se ofrecieron a acompañarla cuando expresó sus deseos de ir en seguida a visitar al paciente.

—Esta, quizá, moribundo—dijo con animación la generala—, y nosotros permaneceremos aquí contenidos por repulgos de empanada, por ridículas exigencias de etiqueta... ¡No se trata, por ventura, de un amigo de nuestra casa?

Reuma - Catarros  
Cálculos - Neurastenia  
CURA DE REPOSO

# BALNEARIO TERMAS PALLARES

ALHAMA DE APAGON  
Gran Casino-Teatro Grande  
parques y lago negro de  
Habitaciones desde 150 pesetas  
Fonación desde 250 pesetas

## ANTONIO JUAN - Herrería, 54 - PALMA

PROPIETARIO DE LA

Fábrica de Básculas, Romanas, Balanzas, Pesas y Medidas  
y Arcas para Caudales

Participa a su numerosa clientela y al público en general, que durante todos los días que restan del corriente mes de Julio y Agosto venderá todos los artículos de su fabricación con un **diez por ciento de rebaja** sobre los precios que antes tenía señalados.

Taller de Reparaciones para todos los artículos de Pesar y Medir

### Hules - Tapetes

Manteles Blancos lisos y Adamascados imitando a Mármoles, Maderas, Mosaicos, Flores, Tapetes Fantasía, etc. etc. Telas engomadas para Camas.

(Ventas al por mayor y detall, grandes rebajas a los Revendedores)  
**CASA CODINA**  
UNIÓN, 8 - PALMA

### JUAN ROS ESTARÁS

(Antes Sucesores de Ros, Riera y C.ª, S. en C.)

FABRICA DE HORMAS, TACONES, POLEAS  
DE MADERA Y NEVERAS  
TALLERES DE CARPINTERIA



FABRICA Y DESPACHO:  
Calle Gabriel Maura y San Campos (San Sufret)  
TELÉFONO 10

CASA CENTRAL: PALMA DE MALLORCA

DEPÓSITO:

Plaza de la Cuartera, 12 y 13 - Teléfono 34

SUCURSAL BARCELONA

Calle de Sepúlveda, 180, bajos

Teléfono 2.181 A.

NOTA: Todos mis artículos son fabricados en maderas de primera calidad.



### J. MAYOL

Rue de la Loubière, 7 - Marseille  
Comisión, Representación y compras en firme de productos del país.  
Telegramas ROBLAYOL, Marseille Teléfono, 74-58.

#### Alquilo

en el Pont d'Inca (carretera) casa nueva con espacioso corral, 5 habitaciones, gran capacidad y toda confort.  
Informes: En esta Administración, Danús, 2

#### Vendo

Automóvil marca europea de 6 plazas 15 H.P. bien equipado arranque y luz eléctrica a toda prueba, estado nuevo.  
Informes: En esta Administración, Danús 2

#### Pensión Ibérica

Tratamiento familiar y económico. Habitaciones ventalladas.  
Concepción, 9 - pral. Palma de Mallorca.



#### Se vende en Sóller

Una hermosa casa de dos pisos y planta baja, bien céntrica, calle de Real, 17.  
En el ensanche de Palma se venden varios solares muy céntricos en calles de 20 metros bien proporcionados estos solares son todos grandes uno calle de Buñola uno calle ochenta y cuatro, uno calle Jafuda Cresques, uno Infanta Isabel, otro bueno Blanquerna. Todos estos solares reúnen condiciones para edificar. Informará: Damián Pizá, Marevillas 16, 1.ª, 2.ª - Palma.

#### Velero

se desea vender de 60 toneladas.  
Informes: Passage Mareu, 13, 2.ª - 2.ª

### Pomada Egipcia

Preparado científico para hacer desaparecer radicalmente y en muy pocos días las pecas, paño de las embarazadas y manchas de la cara, dando a la piel una blancura y suavidad aterciopelada. No perjudica y es de resultado seguro.  
Exclusiva de venta: Perfumerías **Oriental Quint, 1 y 3 e Ideal, Jaime II, 2.**

#### Forjador y oficial cerrajero

se necesitan en un pueblo de la Isla.  
Informes: En esta Administración, Danús, 2

### ELECTRICIDAD

#### TALLERES CAVALLER

Anselmo Clavé, 14 y 16 - Palma  
Monturas, Centrales, Bobinajes, Motores, Baterías, Dinamos, Automóviles, etc.

#### JOVEN

teniendo libres varias horas desea colocación en despacho o contabilidad poco importante, pretenciones módicas.  
Dirigirse por escrito a M. F. Administración de «El Día» Danús, 2.

## EL MEJOR LIMPIA METALES



Pídase en todas partes

### Obras Nuevas

Henry Bordeaux.—La nueva cruzada infantil.  
Medina.—El asesino de la muñeca.  
Aigueperse.—Escudos dorados escudos.  
Golcochea.—Horas de Ocio.  
Golcochea.—La crisis del constitucionalismo.  
Guy de Montella.—Legislación de aguas.  
Sotomayor.—A través de mi Patria.  
Gastón Lyon.—Manual de Clínica Semiología.  
Serás.—Operatoria Urológica.  
De venta en la Librería Escolar Plaza de Cort, 4.

#### ¡Escuche!

¿En dónde encarga sus muebles?  
Pues yo en el taller de Cañellas porque trabaja bien y económico.  
Calle Obispo Campins, 4 - (antes Rafas) cerca Instituto.

#### Se venden

Por retirarse del negocio grandes partidas de ladrillos hidráulicos, gran variedad en dibujos.  
Informes: Calle Mateo Enrique Lladó, número 13 - Fábrica.

#### Perras ibicencas

de pura raza de 3 meses y 2 de 2 años a prueba deseo vender y compraria escopeta de ocasión.  
Informes: Arabi, 3.

### Para visitar las cuevas de Manacor

Todos los días hay disponible auto turismo 6 plazas a 16 pts. pasajero, Casa Cerdá, Ramba, 36.

#### Automóvil

se vende de 2 asientos en buen estado, equipado por 2.200 pesetas.  
Informes: Honderos, 56 - Taller Muebles.

#### Verdadera ocasión

Máquina de escribir sistema Monarch, n.º 3 casi nueva vendo.  
Informarán: Arco Merced, n.º 17.

#### Machacantes y aprendices

se necesitan.  
Informes: Taller de herramientas de Juan Nolla, calle Luis Martí (ensanche).

#### Se alquila

Una botiga, bastante capacidad tres cuartos dormitorio cocina comedor despensa un corral grande agua a grifo.  
Razon: En esta Administración, Danús, 2.

#### Violoncelo

usado en buen estado deseo comprar.  
Ofertas a S. M. Administra «El Día» Danús, 2.

Ha llegado la tan cacareada  
(SUSPENSIÓN DE PAGOS)

## LA FILADORA

ANTES DE LA DÉBACLE

SE REALIZAN TODAS LAS EXISTENCIAS A

**PRECIOS RUINOSOS**

VENTAS AL CONTADO PRECIO FIJO

CASA DE CONFIANZA

Bajos de la Casa Alzamora 63, SAN MIGUEL, 65

## Compañía Trasmediterránea Barcelona

Servicios para 1925

Salidas de ALICANTE para:

Orán - Melilla - Almería.	Lunes (16 horas).
Ibiza - Palma (correo)	Domingos (12 horas)
Barcelona (directo)	Miércoles, (14 horas)
Valencia - Barcelona (quincenal). Génova	Jueves (17 horas)
Canarias (correo)	Cada dos sábados (20 horas)
Cette	Semanalmente

Para Informes: Delegación de la Compañía. Paseo de los Mártires, n.º 3 (bajos)

Salidas de ORÁN para:

Melilla - Almería	Martes (17 horas)
Alicante - Barcelona	Sábados (16 horas)

Pasajes, fletes e informes en Orán:

Don José M.ª TINTORÉ - 13, Place République

## Restaurant

Calle 31 Diciembre, 7 y 9 (Carretera de Sóller)

Montado con todo confort. Comidas a precios económicos. Se admiten huéspedes

# ULTIMAS NOTICIAS

## De Madrid

### En pro del descanso dominical

Barcelona 30 a las 24.—El próximo jueves se celebrará un mitin organizado por la Unión Ultramarina en pro de la abolición del intervalo en el trabajo de los dependientes y a favor del descanso dominical.

En las conclusiones que se harán públicas oportunamente se pide, entre otros extremos, la supresión o modificación del artículo 15 de la ley del descanso dominical para que todo el comercio sin excepciones, cumpla estrictamente el descanso señalado.

Los organizadores cuentan con la adhesión de gran número de entidades mercantiles.

### La denuncia contra los carniceros y menuderos

Barcelona 30 a las 24.—Al Juzgado del Hospital correspondió instruir el sumario con motivo de la denuncia presentada en contra de la sociedad de carniceros y menuderos por supuesta confabulación para alterar los precios.

En dicho sumario aparecen 18 procesados.

### Detención de un sindicalista

Barcelona 30 a las 24.—Siguiendo instrucciones de la superioridad y por el personal de la brigada especial fué detenido ayer un sujeto llamado Antonio Trullols Turull, acusado de haber tomado parte en el atraco y robo en el taller de ebanis-

tería que Alfredo Linares tiene establecido en la calle de Riera Alta y que tuvo lugar el 2 de mayo último.

Los guardias de seguridad que persiguieron a los autores del hecho reconocieron al detenido al que hayó por un tejado en unión del que disparó hiriéndole, sobre el guardia de seguridad 577, Rafael Antón Lillo.

El detenido se hallaba considerado como sindicalista de acción peligrosa, habiendo sido detenido por cuestiones sociales en 1920.

### Arrollado y muerto por el tren

Barcelona 30 a las 24.—Un tren de la línea del Norte, en un paso que utiliza el público, entre las calles de las Navas de Tolosa y Meridiana, atropelló a un niño de nueve años llamado Jaime. Gual, causándole la fractura del cráneo y otras heridas, de las que falleció en el dispensario de San Martín mientras le curaban.

### El nuevo delegado de Hacienda de Gerona

Barcelona 30 a las 24.—Ha sido designado delegado de Hacienda de Gerona don Fernando Segra, que hasta ahora había sido interventor de Hacienda de la provincia de Barcelona.

### Acerca de una supuesta agregación

Barcelona 30 a las 24.—El alcalde accidental ha desmentido que se gestione la agregación de Hospitalet a Barcelona.

mo a unos vistas de aduanas con la misión de informar sobre los gastos de producción de las mercancías suecas que se exportan a América.

## El pacto de seguridad

### Briand y Caillaux a Londres

Paris 30. (Radiograma).—La prensa francesa contestando a las sugestiones de la prensa inglesa anuncia que es probable que Briand y Caillaux hagan un viaje a Londres durante el mes de agosto.

Tres miembros del comité central de acción comunista han sido inculcados por el juez de instrucción, por haber insertado en el periódico «L'Humanité» de 20 de julio un llamamiento a los soldados.

### Se proyecta una conferencia secreta

Paris 30. (Radiograma).—Se rumorea que Briand proyecta una conferencia secreta con los ministros de Negocios extranjeros de la pequeña Entente y de los Estados sucesores de Austria, para conseguir su apoyo referente al pacto de Ginebra, que según se dice, Briand quiere presentar otra vez a la Sociedad de Naciones en su próxima sesión de septiembre, como sustituto del pacto de seguridad.

### Caillaux irá a Londres

Londres 30. (Radiograma).—Según la prensa de Paris es probable que Caillaux vaya a Londres a mediados de agosto, para discutir el problema del pacto de seguridad personalmente con Mr. Chamberlain.

## Reparaciones

### La deuda belga

Bruselas 30. (Radiograma).—La misión belga encargada de discutir la consolidación de la deuda belga en los Estados Unidos salió ayer de Bruselas con destino a Washington.

## Bélgica

### La indemnización a los parlamentarios

Bruselas, 30. (Radiograma).—El diputado socialista Brunet, presidente de la Cámara, dimitió a consecuencia de un incidente en el curso de un debate en que la Cámara rehusó aumentar la indemnización a los parlamentarios.

## Tánger

### La vigilancia marítima

Madrid 30 a las 20.—Oficialmente se anuncia que el cañonero español «Laya» y el francés «Amiens» han comenzado la vigilancia de las aguas de la zona internacional de Tánger.

También colaboran a este servicio los barcos ingleses.

## Suiza

### El Instituto internacional de la Cooperación intelectual

Ginebra 30 (Radiograma).—El francés Luchaire, Inspector general de la Instrucción pública ha sido nombrado por unanimidad Director del Instituto internacional de la Cooperación intelectual.

## Cotizaciones de Bolsa

Madrid 30 a las 18'20

Interior contado	70'40
Id. fin de mes	00'00
Exterior	84'80
Amortizable 4 p 100	88'00
Amortizable 5 p 100	96'00
Acciones Banco de España	567'00
Banco Español Crédito	170'00
Río de la plata.	56'00
Hispano Americano	00'00
Compañía Arrendataria Tabacos	00'00
Azucareras preferentes	109'00
Azucareras ordinarias	44'25
Cedulas Hipotecarias	91'90
Ferrocarriles Nortes	390'00
id. Alicante	353'00
Francos	32'90
Libras	33'56
Dolares	6'90

Barcelona 30 a las 24'00

Francos	33'05
Libras	33'59
Dollars	6'91
Liras	25'50
Nortes	77'40
Alicantes	70'25
Andaluces	90'00

## Dr. Lobisch

Especialista en las enfermedades de la piel, antes ayudante médico y jefe interino durante 3 años del ambulatorio para enfermedades de la piel y venéreas del Instituto medicinal-clínico de la Real Universidad Munich (Alemania).

### VILLA MODELO

esquina Avenida Conde de Sallent, entrada calle San Miguel (frente carretera de Sóller) Parada Tranvía.

Consulta de 9 a 1



La señorita quiere que nunca falte en el cuarto de baño una pastilla de Jabón Heno de Pravia.

¡Con qué gusto se lava una con este jabón! ¡Cuánta espuma! ¡Qué perfume tan delicioso! ¡Qué suave y fresco deja el cutis! ¡Qué terso y perfumado!

Eso dicen cuantas personas se lavan con Jabón Heno de Pravia. No deje usted de usarlo también. Cuide usted de que no falte en su jabonera. Compre hoy mismo una pastilla en la primera perfumería o droguería que encuentre.

## Jabón Heno de Pravia

Pastilla, 1,50 en toda España.

El impuesto del Timbre a cargo del comprador.

PERFUMERÍA GAL.-MADR



### OCASIONES

Precedentes de cambios con la

### RHEINMETALL

URANIA semi-nueva	750 Ptas.
UNDERWOOD 5	575
UNDERWOOD 5	575
REMINGTON 10	550
REMINGTON 7	175
SMITH & BROSS	450
VICTOR	450
BRUNSWIG (calcular)	375
MARCHAND	300
TORPEDO	475
METEOR (de viaje)	350
UNDERWOOD 3 x 14	725

GRANDES FACILIDADES DE PAGO

Casa MALONDRA

78 - Jalme II - Palma

EL DIA publica diariamente 8 páginas

# OLLAS CACEROLAS

clases superiores

## Precios de ocasión

# La Cartuja

## Del Extranjero

### Francia

#### El comité internacional de mineros protesta contra la reducción de salarios

Paris 30 (Radiograma).—El comité internacional de mineros reunido en Paris votó una resolución protestando contra las reducciones de salarios, reclamando la nacionalización de las minas, una reglamentación internacional de la producción afirmando además su solidaridad con los mineros ingleses, decidiendo emprender una acción internacional contra los patronos ingleses si estos ejecutan las amenazas que han hecho para el primero de agosto.

El ministro de Trabajos Públicos recibió a una delegación de sindicatos de obreros mineros del Saar, que le expuso la insuficiencia de los salarios en razón de las condiciones de la vida en el Saar.

El ministro hizo ciertas proposiciones que los delegados someterán a la reunión de obreros que tendrá lugar probablemente el sábado.

#### Balance del Banco

Paris, 30.—(Radiograma). El balance que publica hoy el Banco de Francia indica que el Estado ha reembolsado a dicho Banco durante las dos últimas semanas la cantidad de 600 millones a pesar de las necesidades del fin de mes y del vencimiento en Julio de 1.800 millones de bonos del tesoro al seis por ciento.

#### El Gobernador de la Indochina

Paris, 30.—(Radiograma). Varenne, diputado socialista del Cantal, vicepresidente de la Cámara, ha sido nombrado Gobernador General de la Indochina para un periodo de seis meses que podrá ser renovado.

#### Acidente ferroviario.—Muertos y heridos.

Tours 30 (Radiograma).—El tren expreso Le Mans Tours descarriló anoche en la aguja Sant Antoine du Rocher, probablemente por exceso de velocidad.

La locomotora se tumbó en un estanque, el furgón se puso vertical; cuatro coches de viajeros fueron hechos astillas; hay doce muertos y numerosos heridos.

#### Huelga de empleados de Banca y Comercio

Paris 30 (Radiogram). La huelga de empleados de bancos y de comercios se extiende a nuevos establecimientos de crédito.

El ministro del Comercio Gaumet inauguró ayer la sección americana de la «Exposición de la «huella blanca» y del turismo en Grenoble, en presencia del encargado de negocios extranjeros de los Estados Unidos.

#### Se extiende la huelga de empleados de Banca

Paris 30 (Radiograma).—La huelga de empleados de bancos, empezada por el personal del banco nacional de Crédito, se extiende a otros establecimientos.

La falta de personal obliga a cerrar un cierto número de sucursales.

#### Continúa la huelga de metalúrgicos

Le Louviere 30. (Radiograma).—Los obreros metalúrgicos del Centro de Francia, reunidos en número de varios miles, votaron la continuación de la huelga.

### Alemania

#### Incidentes violentos en el Reichstag

Berlin 30. (Radiograma).—Los ataques de los comunistas contra la Iglesia y el Clero provocaron incidentes violentos en el Reichstag.

#### Crédito a la industria minera del Rhur

Berlin 30. (Radiograma).—Un crédito de 15.000.000 de marcos oro para tres meses se ha concedido a la industria minera del Rhur, por intermedio del banco de descuentos de Essen.

Dicho crédito servirá principalmente para ayudar a las minas que trabajan con el extranjero y a facilitar la salida de los stocks de las existencias.

El Reichstag adoptó en segunda lectura la nueva ley de impuesto sobre los ingresos y rentas.

#### La amnistía y los comunistas

Berlin 30. (Radiograma).—El ministro alemán de justicia pidió al Reichstag se excluyeran de la ley de amnistía a los comunistas.

### Inglaterra

#### El presupuesto de marina

Londres 30. (Radiograma).—Durante la discusión del presupuesto de la marina en la Cámara de los Comunes, Mac Donald propuso una reducción de los créditos, puesto que ningun peligro amenaza a Inglaterra.

Lloyd George combatió el naevo programa naval.

Churchill declaró que Inglaterra debe mantener su flota igual a la de la potencia naval mas fuerte.

La Cámara de los Comunes rechazó la proposición de Mac Donald, de reducir los créditos marítimos.

#### Para impedir la cesación del trabajo en las minas

Londres 30. (Radiograma).—Baldwin y los delegados de los propietarios de minas examinaron los medios propios para impedir la cesación del trabajo en las minas.

Parece que Baldwin aceptará que el gobierno pague la diferencia entre los salarios que proponen los patronos y los que reclaman los obreros, con la condición de que los mineros deben continuar el trabajo durante 3 meses.

El Comité de los obreros de los transportes y ferroviarios decidió impedir el transporte de carbon en caso de huelga de los mineros.

#### Balwin conferencia con los mineros

Londres 30. (Radiograma).—Baldwin dedicó el día de ayer a conferenciar con los mineros y propietarios de minas.

La Cámara de los Comunes discutió el programa de construccións navales contra el cual protestó Macdonald.

### Suecia

#### Petición del gobierno americano rechazada

Stokolmo 30 (Radiograma).—El gobierno sueco ha rechazado la petición del gobierno americano, que deseaba se colocaran en la legación americana en Stokol-